

飯沼
慈齋
著述

新訂草木圖說 草部

十一

VOL. XI.

和書門			
二〇五六	二〇七	一〇	二〇
號	函	架	冊

內閣文庫			
和書類	二〇五六號	二〇冊	二四架
和書類	二〇五六號	二〇冊	二四架

內閣文庫	
番號	和 22056
冊數	20 (11)
函號	196 188



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



大政官文庫
和書門
甲號
函架冊
共二十冊

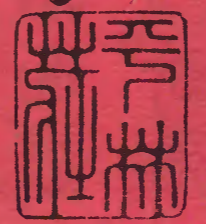
安

刺

大日本飯沼慾齋翁著

新訂艸木圖說

明治七年十二月 英濃大垣 平林莊



草木圖說前篇卷十一目錄

草部

第十四綱 長短四雄蓋

第一目 裸子

- 一 カキドホシ
- 二 キランサウ
- 三 ジフニヒトヘ
- 四 カヒジンドウ
- 五 ハマヂサ
- 六 ニシギゴロモ
- 七 ウツボグサ
- 八 タテヤマウツボグサ
- 九 ホトケノサ
- 十 ヲドリコサウ
- 十一 ダンギク
- 十二 チヨロギ
- 十三 イヌゴマ
- 十四 ニガクサ
- 十五 ナギナタカウジユ
- 十六 イヌカウジユ

平林莊

- 十七イヌカウジユロ
- 十九ミヅカウジユ
- 廿一ミヤマトウバナ
- 廿三スバカウジユ
- 廿五エゴマ
- 廿七メグサ
- 廿九ヒメ、グサ
- 卅一キダチハクカ
- 卅三ヤマハクカ
- 卅五シロハナノアキチヤウジ
- 卅七シモバシラ
- 卅九ノハジキ
- 十八ヤマジソ
- 二十トウバナ
- 廿二クルマバナ
- 廿四シソ
- 廿六メバウキ
- 廿八オウシダハクカ
- 三十アリタサウ
- 卅二ヒキヲコシ
- 卅四アキチヤウジ
- 卅六カハミドリ
- 卅八カリガ子サウ
- 四十クマツヅラ

- 四一イブキジャカウサウ
- 四三シツバタツナミ
- 四五ヒメナミキ
- 四七ムシヤリンドウ
- 四九マ子キグサ
- 五一アフギカツラ
- 五三ジヤカウサウ
- 第二目 被子
- 五四ゴマ
- 五六ヒナノウスツボ
- 五八コシホガマ
- 六十ヒキヨモギ
- 四二タツナミサウ
- 四四ナミキサウ
- 四六コガ子バナ
- 四八キセワタ
- 五十ラシヤウモンカツラ
- 五二ヒラギサウ
- 五三ヒメナミキ
- 五五ゴマノハグサ
- 五七シホガマギク
- 五九マ、コナ
- 六一センリゴマ



草木圖說前篇卷十一

VOL. XI.

大垣

飯沼愨齋 著述

東京

田中芳男 增訂
小野職愨

久保弘道 同校
横川政利

草部

第十四綱

二雄 二雄
葦長 葦短

Didymia

DIDYNAMIA.

卷之十一

草木圖說

六ニサヲヒメ
六四イセハナヒ
六六コバメダサ
六八ウリクサ
七十イハギリサウ
七ニハイボクサウ

六三 スバムシサウ
六五 クチナシグサ
六七 アゼナ
六九 サギゴケ
七一 ヲギノツメ
七三 ミゾホウツキ

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

卷之十一
第十四綱
平林庄藏

GYMNOSPERMIA.

(一) カキドホシ 又カントリサウ

連錢草

(唇形科)

方茎地ニ敷テ長ク蔓延シ。莖葉毛茸アツテ香氣頗ル多シ。葉有柄對生シ。形圓クノ粗齒アリ薄クメ深綠色。冬ヲ經テ不凋春ニ至テ別ニ新苗ヲ生シ。直立五七寸。每葉腋短梗二三花ヲ開ク。色淡紫ニノ紫斑點アリ。又色淺ク或ハ帶青ノモノアリ。花筒様四裂。唇花ノ常態ニメ。唇大ニ帽稍小共ニ一缺アリ。兩翼卵圓ニメ尖リ。四裸子併聚一柱頭為又。雄莢長短合シテ四莖。長者上頭頸ニツキ。短者筒内ニ位シ。葯白色。此種ノ葯ハソノ莖頂下ニツイテ絞テ時ニ十字様ヲナス。林氏取テ此種ノ標的トス。又四裸子相並フノ下一側ニ一珠腺アリ。ホコノ目の看ニカ、ル。主用藥鏡連錢草下ニ載ス。附兩共實礎部大圖

第一種
ゲレコマ
galeoma

ヘデラセア
hederaea

コロイペンド
colipeudo

アールドフエイル
ardouville

蘭

(1) KAKIDŌSEI, KANTORISŌ.
NEPETA GLECHOMA BENTH.
(LABIATAE.)



(2) KIRANSŌ, JIGOKUNOKAMANOFUTA.
 AJUGA HUMILIS MIQ.
 (LABIATAE.)



(二) キランサウ 又ダゴクノカマノフタ 金瘡小草 (唇形科)
 田間園畝ニ多ク。数茎簇生地ニ就ク。二三寸ニモ直立セズ。葉對生形卵圓披針狀
 ニノ不斉缺刻粗齒アリ。色深緑ニメ帶紫。莖葉共ニ毛アリ。二三月毎葉腋ニ花アリ。
 萼鐘狀五裂。花筒様四裂。帽甚タ小ニメ頂ニ微缺アリテ柱頭約ト共ニソノ光ニ
 出。色淡紫ニメ紫點アリ。或ハ帶紅或、白色。又白質ニ紫ノツケアルモノ。又莖葉ノ毛
 茸少ク葉背帶紫色ニメシソバツナミノ葉ノ如ク。花色紅紫ナルアリ。又木曾宮
 ノ越ニハ、直立地ニ這ハズシテ大ナルモノアリ。深山キリンサウト云

按 ^{アユガ} *Ajuga* ノ族ニ可收 西書未見載此種

卷之十一

二四九

二林部

平林註載

(3) JIUNIHITOYE.
AJUGA DECUMBENS TH. F. REPTANS.
(LABIATAE.)



(三) ジフニヒトヘ 夏枯草

(唇形科)

山嶽陽地ニ生ス。方茎五七寸。葉兩對。キラシサウ葉ニ似テ大ニメ粗鋸齒アリ。莖共ニ白毛多シ。初夏莖頭穗状ニ花ヲ綴ル。萼筒様五出。花筒様四裂。形キラシサウ花ノ如ク。帽丸小ニメ頂ニ一缺アリテ殆ト三裂ノ看アリ。色白質淡紫ヲ帶ブ。又紫碧花紅紫花白花等ノモノアリ。四裸子一柱。雄莖長短四莖。約紫褐色ニメ黄粉ヲ吐ク。

第一種
アイユガ
フリニタリス

Ajuga orientalis 羅 *Lehmannia integrans* 蘭

按林氏此種下ニ

フムゲクールデ
angustifolia

ブルノン
bluneri

上下及覆
花ノキ

ノ語又上唇甚タ大ニ

下唇小ナルノ等ヲ云ヘバ本条ノ花形ト相反スレト他ノ形状並ニ花色種々アルノ等全ク同ク又春氏此名下ニジウニヒトヘノ訣ヲ下セバ別物ト断シ難シ故ニ姑存疑俟後日参考或ハ林氏ノ所説上甚タ小下大ナルト云ノ謬ヲナラズヤノ疑亦ナキニアラス

(4) KAIJINDŌ; KIKUBA-NO-JIUNIHITOYE.
 AJUGA GENEVENSIS L.
 (LABIATAE.)



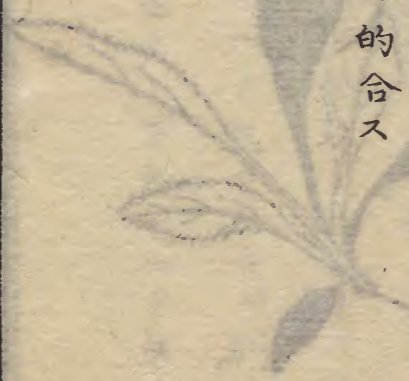
卷之十一
 十四編一頁
 平林全載

(四) カヒジンドウ 又キクバノジフニヒトヘ

〔唇形科〕

茎方葉無柄形心藏様ニメ不存ノ粗鋸齒アリテ。莖葉共ニ微毛アリ。梢葉ニアツテハ鋸齒トク暗紫色ヲ帶フ。又每葉本ニ針狀ノ二小托葉ト一小腺アリ。莖葉特生セハ八寸。春梢葉腋毎ニ大低三花ツ、並位シ。形色ヲ、ギカヅラニ似テ稍小ニメ。上唇彼ニ比スレバ甚小。而モジウニヒトヘノ殆ドナギ如ノ甚キニ至ラス。実礎兩葉ニアツテハ似類一般トス。此草全形葉質略ジウニヒトヘニ似レバ。葉形ヲ、ギカヅラノ態アリ。且茎梢ニ花ノ多ク攢簇スルヲ以テ。或ハヲ、ギカヅラノ一種トスレドモ。草狀葉質不同。上唇ノ形亦異レバ。ソノ別種タルヲ論ナク。葉形異レドモジウニヒトヘニ屬ルヲ可トセン。甲斐ジンドウノ名義不正。故ニ新ニ菊葉ノジウニヒトヘノ名ヲ下ス。又此種ニ葉稍狭キモノ。又花色帶紅ノモノ等アリ。印葉圖所載ノナル者。尤此種ノ形狀ニ的合ス

ajuga
アユガ
orientalis
オリエンタリス



五
 平林全載

(5) HAMAJISA; TSURUKAKOSŌ.
 AJUGA DECUMBENS TH. F. ERECTA.
 (LABIATAE.)



山中新出ニ生ル花
 咲ク、葉は対生
 二葉花ニモ、花
 咲ク、葉は対生
 (大)ニモ、花

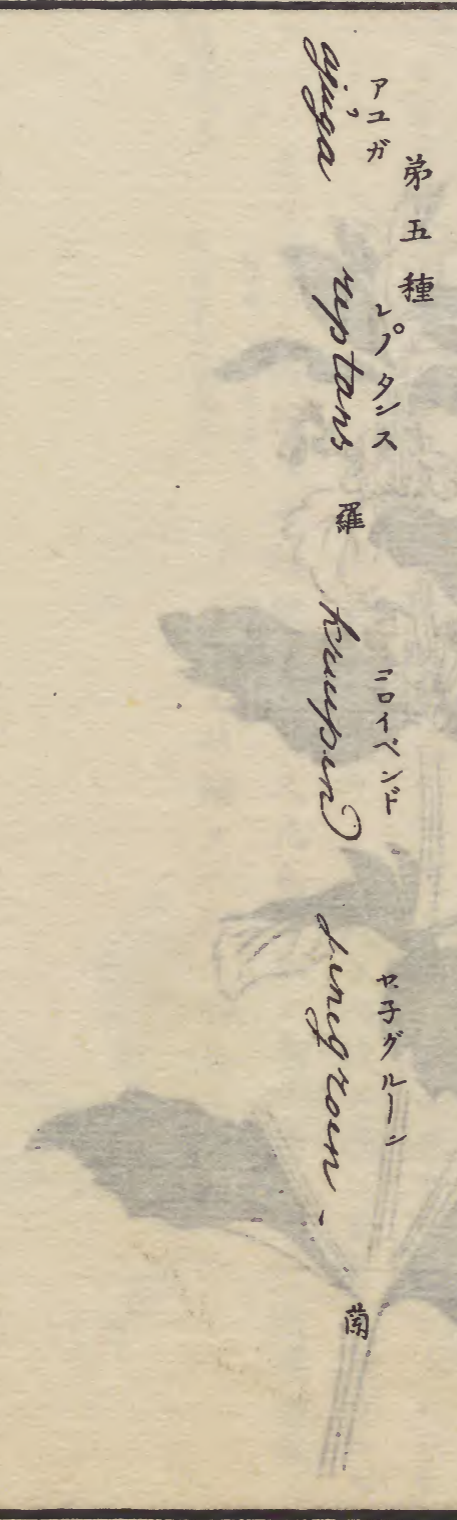
平水全載

THE NATIONAL ARCHIVES OF JAPAN
 I. MUSEUM OF NATURAL HISTORY
 J. MUSEUM OF NATURAL HISTORY

(五) ハマヂサ 又ツルカコサウ (唇形科)

余未詳此種産处。ハマヂサハ花戸山樂ノ所傳ニ出ツ。全体夏枯草ノ如ナレドモ。毛
 茸少ク葉面ニアツテハ微々光澤アリ莖初ノ地ニ塌ノ延ビ。漸クニノ擡頭シテ花
 ヲ綴ル。花色淡青。瓣尖帶紅紫ニノ。ジウニヒトヘノ花色ヨリ稍青ク。裂片又狭長ナ
 リ。萼並ニ兩莢ノ形ハ一般ニノ異ナシ。林氏云味苦淡ニノ愈創ノ能アリ

第五種
 アユガ
 Ajuga
 nipponensis
 羅
 Kumpung
 ニロイベンド
 ヤ子ダルーニ
 Ajuga
 longicornis
 蘭



平水全載

(6) NISHIKIGOROMO.
AJUGA.
(LABIATAE.)

Handwritten Japanese text, likely a botanical description or collection notes, written vertically in columns. The text is partially obscured by the illustration of the plant.



Handwritten text below the illustration, possibly a name or reference.

平林在藏

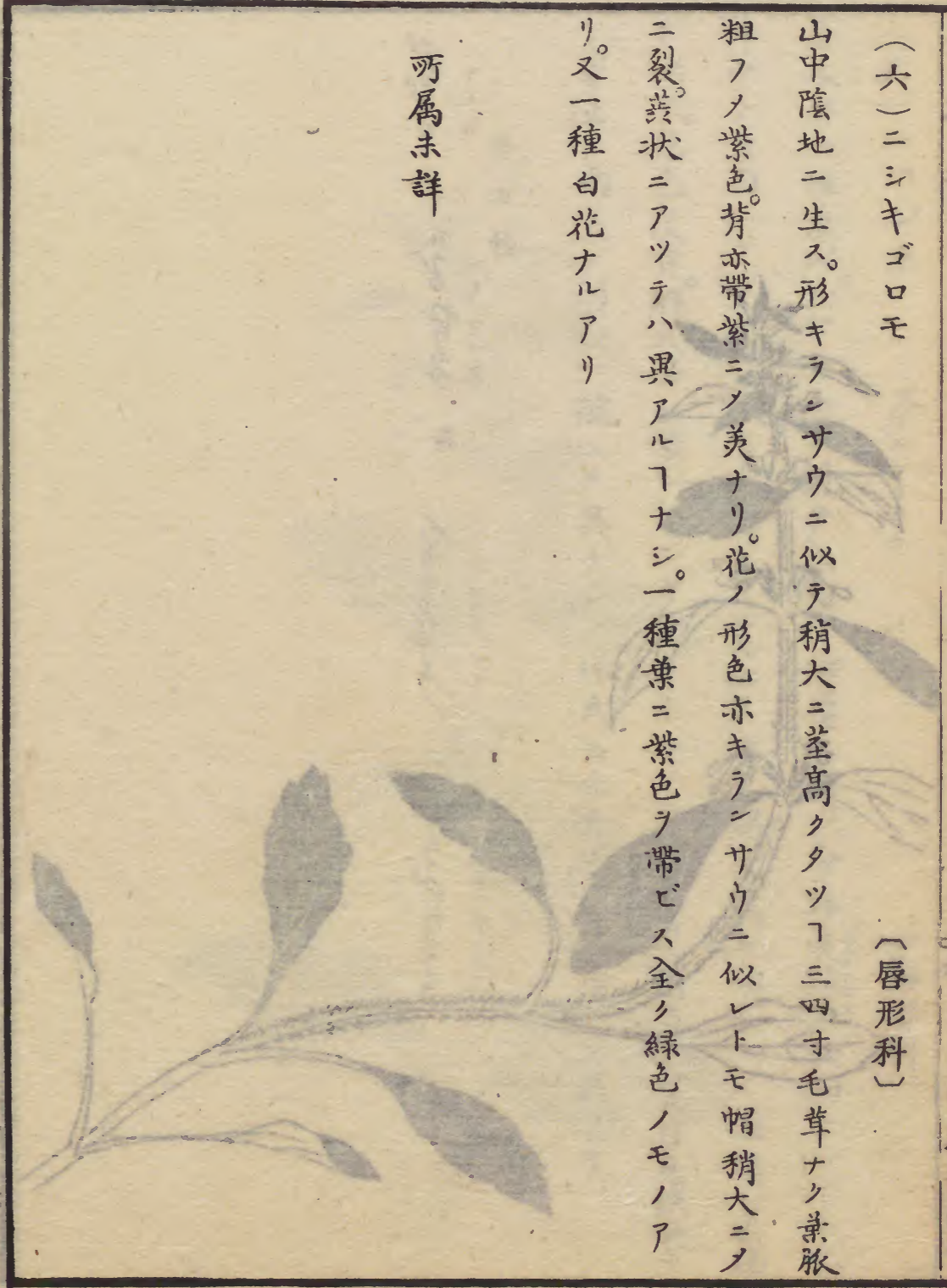
Handwritten text at the top of the right page, possibly a title or reference, including the name 'AJUGA' and 'LABIATAE'.

(六) ニシキゴロモ

〔唇形科〕

山中陰地ニ生ス。形キラシサウニ似テ稍大ニ茎高クタツト三四寸毛茸ナク葉脈粗フノ紫色。背亦帶紫ニノ美ナリ。花ノ形色亦キラシサウニ似レトモ帽稍大ニノニ裂。莢状ニアツテハ異アルヲナシ。一種葉ニ紫色ヲ帯ビス全ク綠色ノモノアリ。又一種白花ナルアリ

所属未詳



Vertical text on the right edge of the page, including the name '平林在藏' and other markings.

(8) TATEYAMA-UTSUBOGUSA.
 PRUNELLA GRANDIFLORA L.
 (LABIATAE.)



九

平林詮藏

PRUNELLA GRANDIFLORA L.
 (LABIATAE.)



(八) タテヤマウツボグサ
 草状近道所産ノモノヨリ微大ニノ。葉ノ鋸齒及テ微小。花尤大ニノ。略クハトウラ
 ンノ花ノ如クメ色紅紫ニノ頗ル美ナリ。生殖諸部異ナク。只雄莢ノ頭又ヲナス
 ナク。葯分叉蛤様ナルノミ

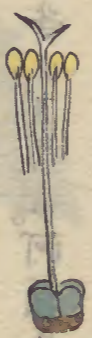
(唇形科)

卷之十一

二十四

平林詮藏

(9) HOTOKENOZA.
LAMIUM AMPLEXICAULE L.
(LABIATAE.)



卷之十一

二十四日

平林在法

LAMIUM AMPLEXICAULE L.
(LABIATAE.)

(九) ホトケノザ

元寶草

〔唇形科〕

冬ヨリ苗ヲ生シ。春ニ至テ一尺許。茎方ニノ葉扁圓缺刻圓頭齒アリ。對生密附十數層ヲナス。春夏ノ際。稍葉上節ヲ圍シテ多花環列ス。萼鐘狀五尖微毛アリ。花夕ツナミサウノ花ノ如クノ色紅紫。長短四雄。莢筒内ニツキ。葯黄色。四裸子。一柱頭為又

第五種

ラミウム

アムプレキカウレ

羅

ラムソツテニデ

ドーフ

子ツテル

蘭

Lamium amplexicaule

amblyanthemum

rostratum

蘭

卷之十一

二十四日

平林在法

(10) ODORIKOSŌ.
LAMIUM PETIOLATUM ROYLE.
(LABIATAE.)



卷之十一

十四回

十一

平林彦載

(十) ラドリコサウ

續断

〔唇形科〕

方茎高一二尺。葉有柄形卵圓ニメ尖リ。本ニクリコニ邊縁ニ鋸齒アリ。肋脉加網ニ
メ糙波。二三月梢葉腋ニ数花節ヲ圍ミテ輪次ス。萼鐘状五尖。花僧帽様白質淡紫量。
又白花ナルアリ。四裸子一柱。長短四雄蕊。莢蒴褐赤色

第五種

ラミウム

アルブエム

雜

ウキツテ

ドリフエ

子ーテレ

蘭

Lamium

albans

雜

Urtica

Drift

urtica

エールステ

ドリフエ

子ーテレ

鐸氏

Drift

urtica

蘭

Urtica

Drift

urtica

鐸氏

Drift

urtica

蘭

按林氏ハ白花ノ品ヲ以テ本条トモ。ソノ名ヲ下シ。說中ニ紅紫色花ノ品ヲ挙テ。
且鐸氏ノ此条ヲ併ス。鐸氏ハ紅紫色黄色等ノヲ云。阿須氏圖亦的當。特リ春氏
ハ *Lamium purpuricium* ヲ以テ本条トス。今林氏ヲ閱ルニ的當ナラ
ズ可疑

(11)



DANGIKU, RANGIKU.
 CARYOPTERIS MOSTACHANTUS
 SCHAUER.
 (VERBENACEAE.)

(十一) ダンギク

ランギク

〔馬鞭草科〕

草状略薄荷ノ如クノ。茎鈍方殆ト圓ノ薄荷ノ方ナルガ如クナラズ。色帯紅暈。葉對生形亦薄荷ニ似レド。鋸齒大ニノ面暗緑背白綠色。莖葉共ニ細密毛茸ノリ。梢葉腋毎ニ一枝ヲ出シ。多ク分叉ノ花ヲ纂簇ス。萼鐘狀五裂披針狀。花藤花色或ハ白色ニメ向側筒様四裂。唇特リ大ニノ邊縁細剪花又ヲナス。四裸子一柱頭又ヲナシ。雄莖長短四莖約縹綠色。葉味微辛少ク薄荷ノ氣味アリ。附全花部大圖

第七種下

子ヘタ イノカト

羅

グレース

カンテコロイト

蘭

(十二) 千ヨロギ

草石薺

(唇形科)

春苗ヲ生ス。莖葉共ニ毛刺アリ。莖方葉對生。形イヌゴマノ葉ニ似テ濶短ニメ皺アリ。鋸齒不銳色黃綠。秋ニ至テ莖高一二尺。頂二三寸ノ穗ヲナシテ花アリ。形香蒿花ニ似テ大ニメ瓣未缺四ナク色淡紅紫。兩莢實礎ノ形散ハイスゴマノ如シ。根鬚樣冬ニ至ツテ別ニ連珠樣ニメ長一寸許ノ蠶形ナル白色ノ塊根ヲ生ス。採テ食料トス。附全花一倍圖

所属未考



CHRYSEALMUM BUNGEI
 (LAMIACEAE)
 (MAGNOLIACEAE)

(12)

CHOROGL
 STACHYS SIEBOLDII MIQ.
 (LABIATAE.)



十三

平林

(十三) イヌゴマ 又チヨロギダマシ

〔唇形科〕

溝畔近水ノ地ニヨク生ヌ。茎高二尺許。方ニシテ每稜細剛刺毛アリ。葉對生。形胡麻葉ニ似テ狭小ニシテ淺鋸齒アリ。脚葉ニ短柄アリ。梢ニ至ツテ殆ト無柄。夏末梢頭十数花列次スル一數層ニシテ穗形ヲナス。萼鐘狀五尖。花筒様大小ニ裂。帽ハ上ニ夕ツテ圓ク。唇ハ大ニシテ兩側各一起アリ。色淡紅紫。實礎四箇。一柱長ノ開哆。雄莖長短四莖。葯暗紫色。阿須氏云。葉並ニ花ヲ茶ノ如ク浸出シテ。胃中粘液ニ因ル頭痛胸痛ニ利アリ。然レハ草生鮮ナレバ。間其香ニ不堪モノアリ。又嚏藥トナスベシ。又根ハ吐下ノ峻カアリ。附全花一倍圖

第一種

ベトニカ

ヲツヒシナリス

butanica oppositifolia

ゲン子

ganu

ベトニカ

butanica

菊

(13)

INUGOMA, CHOROGI-DAMASHI.
STACHYS JAPONICA MIQ.
(LABIATAE.)



十四

平林

(十四) ニガクサ

イヌチヨロギ

名古屋

(唇形科)

山野ニ生ス。方茎高二尺餘。葉ヒキヲコシニ似テ狭長對生。ツノ味苦キヲ以テニガクサノ名ヲ得。夏梢葉腋枝ヲ出シ梢頭ト共ニ穗ヲナシ花ヲ攢簇ス。短梗ニノ每梗針様一小葉アツテ護之。萼鐘狀五出ニノ尖リ花龍骨様ノ一瓣ニノ兩側ニ尖起アリ。末端圓頭微ク垂レテ唇狀ヲナシ白色紅暈アリ。又全唇淡紅紫色ナルアリ。四裸子ニノ一柱長ク瓣上ニ挺出シテ唇ニ臨ミ。短長四雄莖ヲ本ニノツテ。約黄色

第二十種下

テニシリウム

ヤホークム

Teucrium japonicum

羅

ヤツハンセ

ガマンデル

papangchu gamander

蘭

(14)



NIGAKUSA; INU-CHOROGI.
TEUCRIUM STOLONIFERUM
HAM.
(LABIATAE.)

十五

平木全載

(十五) ナギナタカウジユ 香 齋

〔唇形科〕

啓蒙大小二種ヲ載。ソノ所謂小ナルモノ香尤烈シ。即チ本条所圖ノ品トス。茎方ニ
 ノ微毛アリ葉卵圓披針狀ニノ鋸齒アリテ殆ト無毛。花ハ茎ノ一側ニ出テ穗頭及
 張ス。故ニナギナタ香齋ノ名アリ。穗ノ一方ハ圓尖ノ鱗狀苞様ノ葉ヲ並次シ。苞中
 各三花アリ。萼鐘様五尖。花筒様四裂。帽頭微凹シ色紅紫。兩莢ノ形イヌカウジユ類
 ニ同シ。ソノ多花集併シ鱗様葉色之テ方形及張ノ穗ヲナス。此種ノ殊標ニカ、
 ル 附金花郭大圖

按林氏 *sigarum* ヲリカヌハ ノ概標ニ萼集テ方形ノ穗ヲナス云々。ソノ列挙スル
 所ノ諸種ヲ檢スルニ葉形一ナラザレバ。穗形ニ於テハソノ趣ヲ同フスル。阿
 須氏ノ圖說併セ可證。本条亦ノノ族ニ可收。丁昭然タレバ。未詳的當種名。

(15)



十六

平林

(16) INUKŌJU, A.
HEDEOMA NEPALENSIS BENTH.
(LABIATAE.)



(十六) イヌカウジユイ

爵林

〔唇形科〕

啓蒙云原野ニ甚タ多シ。高一二尺茎方ニノ香薷ヨリスルドナリ。枝葉對生シ。香薷
葉ニ似テ短クノ毛少シ。葉ヲ揉テ初嗅ゲハ微ク香氣アリ。再カゲハ臭氣ヲ覺ユ。ハ
月枝梢ニ花ヲ開ク。紫薷ノ穂ノ如ク。有梗ニ花五ニ相對シ梗本ニ針狀一小葉アツ
テ護スル。香薷ノ苞様葉トソノ趣ヲ同フス。穂長サ三四寸許。花ハ香薷花ヨリ微
大一分許ニメ紅色稍深フノ紫薷花ニ似。萼刺缺差ヤ少クメ五尖ミナ鋭ルノ形亦
紫薷ノ如シ。兩莖ノ形數似類一般 附 一 全花 二 萼共郭大圖

按此条并ニ次条ノ二種ハ。葉形香薷ニ似レドモ。花穂ノ状ニアツテハ。大ニ紫
薷ニ同ケレバ。香薷ノ族ニ收ムベキモノニアラズ。西書中未ダ的當ノ族ヲ考
ヘズ

平林莊藏

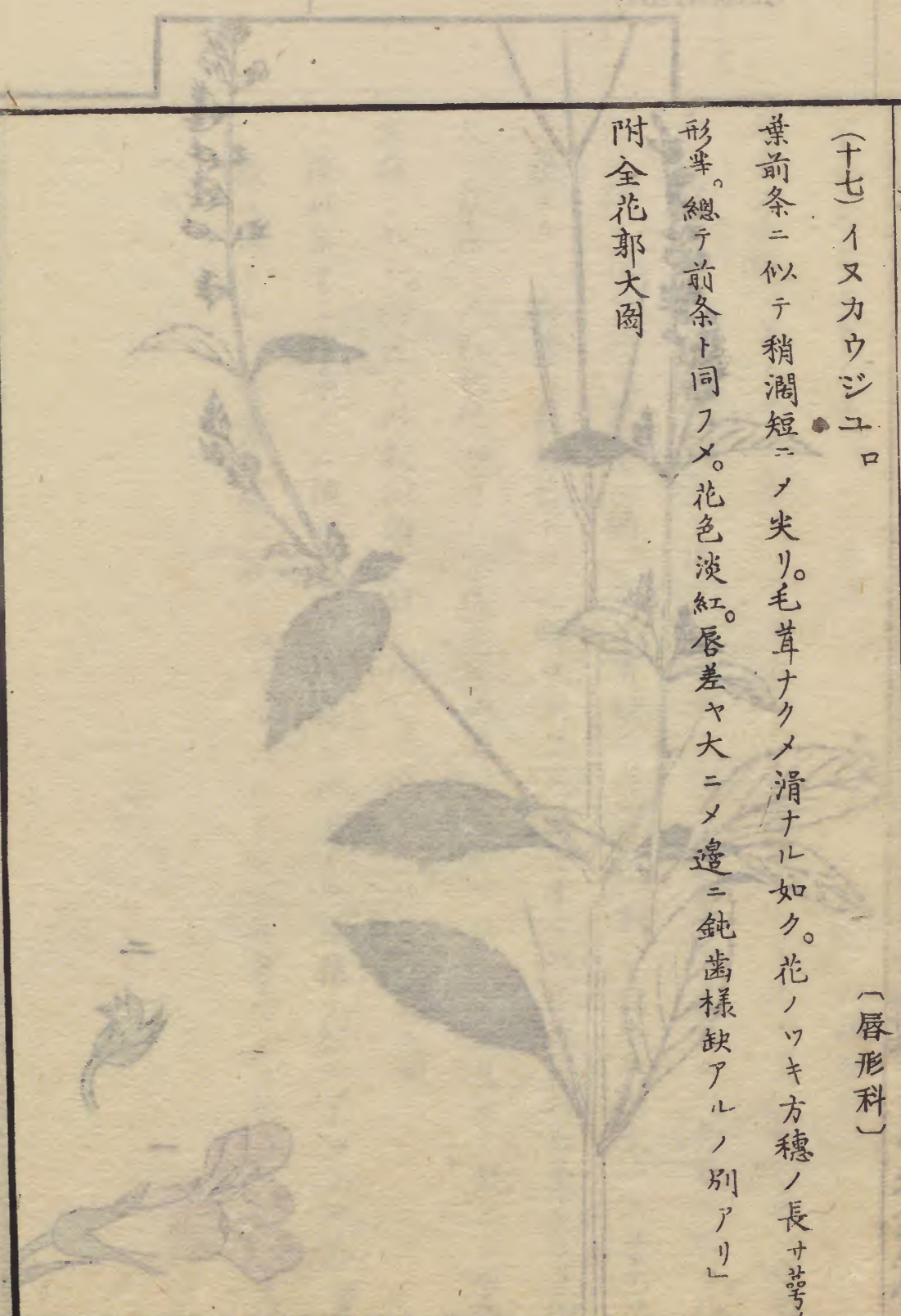
平林莊藏

(17)

INUKŌJU. B.
HEDEOMA NEPALENSIS. BENTH. VAR.
(LABIATAE.)



(十七) イヌカウジュロ
葉前条ニ似テ稍濶短ニノ尖リ。毛茸ナクメ滑ナル如ク。花ノワキ方穂ノ長サ葉ノ形準。總テ前条ト同フメ。花色淡紅。唇差ヤ大ニメ邊ニ鈍齒様缺アルノ別アリ
附全花郭大圖
〔唇形科〕



(18) YAMA-JISO.
HEDEOMA?
(LABIATAE.)



山藜原野ニ生シ。高一尺余。草狀爵林ノ一種ナルガ如クナレド。全体稍小ニメ紫
色ヲ帯ビ。毛茸多ク。葉稍濶短ニノ柄亦短ク。梢ニ至テハ心臓狀ニメ尖ツテ無柄
穂ノ形片側ナラズ。花殆ト無梗ニノ密簇シ。毎花一小葉アツテ。爵林ノ梗本針狀葉
ナルト不同花萼莢形ニアツテハ殆ト一般。香味亦相似ニモ辛尤モ多シ。附全花
并萼郭大圖

(十八) ヤマジソ

(唇形科)

山藜原野ニ生シ。高一尺余。草狀爵林ノ一種ナルガ如クナレド。全体稍小ニメ紫
色ヲ帯ビ。毛茸多ク。葉稍濶短ニノ柄亦短ク。梢ニ至テハ心臓狀ニメ尖ツテ無柄
穂ノ形片側ナラズ。花殆ト無梗ニノ密簇シ。毎花一小葉アツテ。爵林ノ梗本針狀葉
ナルト不同花萼莢形ニアツテハ殆ト一般。香味亦相似ニモ辛尤モ多シ。附全花
并萼郭大圖

所属未考



(19) MIZO-KŌJU; YUKIMISŌ.
HEDEOMA NEPALENSIS L. VAR.
(LABIATAE)



卷之十一

(十九) ミゾカウジユ 又ユキミサウ

(唇形科)

好テ溝畔ニ生ス。方茎高二尺ニ超エ。葉披針状香葉ニ似テ長ク。茎葉共ニ短毛アリテ糙澁。初夏トウバナト同取ニ每葉腋枝ヲ出シ亞ヲ分チ每頭穂ヲナシ花ヲ開ク。ソノ状トウバナノ如ク。数花節ヲトリマキ層ヲナセドモ。トウバナノ如ク花数多カラズ。又梗短クメ點頭セズ。花形モトウバナノ如クナレバ。彼ヨリハ大ニメ帽狭ク色藤花色。生殖部同ケレバ。和頭白色帶黄。葯濃紫色。萼上下ニ尖ニソ分裂ナシ。香味紫蘇ノ如クノ辛ヲ帶フ。又薄荷ニ似タリ。附全花郭大圖

所属未詳

(20) TŌ-BANA.
 ACYNOS UMBROSA BENTH. VAR.
 (LABIATAE.)



卷之十一
 十四圖一
 平木全載

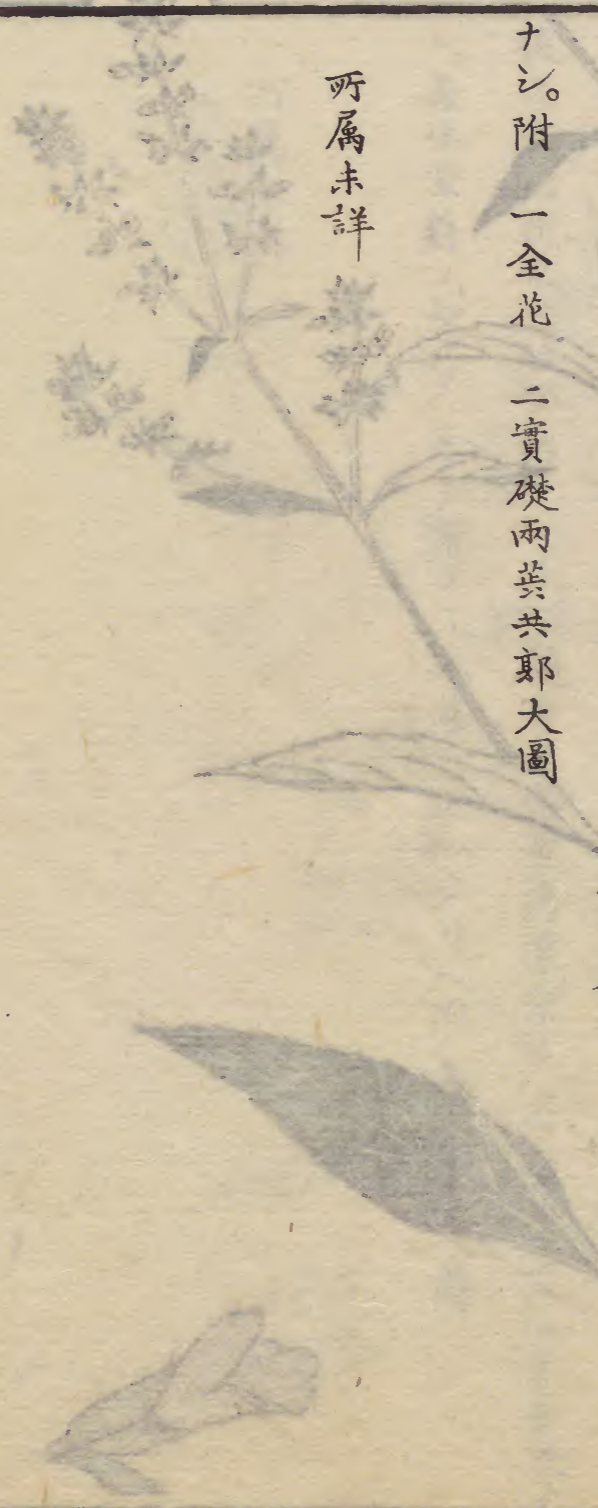
MINO KEN
 HONJO
 (MATAI)

三十一 トウバナ

〔唇形科〕

原野路傍ニ多ク苗初ノ地ニ塌シ。已ニメ高起一尺餘。葉薄荷葉ノ如ク對生シ。初夏ノ頃葉腋短梗細花ヲ生シ。莖ヲトリマキ層ヲナス。梢ニ至テハ葉ナク。只花ヲ以テ層ヲナス。十數ニ至ル。萼筒様ニ裂ニメ五尖花亦唇帽ニ分レ。唇一缺帽三裂。色粉紅。生殖部似類一般。柱頭卷縮。葯共ニ白色。一種葉稍短フノ皺縮ナルアリ。花實異ナシ。附 一全花 二實礎兩共共耶大圖

所属未詳



卷之十一
 十四圖一
 平木全載

(21) MIYAMA-TŌBANA.
HEDEOMA MICRANTHA REGEL.
(LABIATAE.)



(廿二) ミヤマトウバナ

新訂

〔唇形科〕

伊吹菘野等ノ山足ニ多ク生シ。全形トウバナノ如クメ稍大ニ。初夏ノ頃トウバナト同形ニ花アリ。毎葉腋短小ノ一梗五六垂ニ分レテ花ヲツク。ソノ状一見トウバナノ節ヲ圍ミテ花アルモノト、同キ如クナレド。彼ノ十餘花多ク並ビツクト異ニ。又花微大ニノ色純白。又往々喉間ニ細紅点アルモノアリ。 附全花郭大圖

按以上ノ二種。爵林イナヅメ又風輪菜等ノ類ニアラズ。別ニ一族ナルモノ、如シ。或ハ林氏ノ *Nyctelia* 子ペタノ族ニ可収モノ、如クナレド。未ダ正證ヲ得ズ

卷之十一
二十四
平木全載

(23) SUDZU-KŌJU.
HEDEOMA?
(LABIATAE.)



伊勢外宮岩戸邊ニ生ス。根際結塊アツテ宿根シ。春苗ヲ叢生シ。方莖高四五寸。疎ニ枝ヲ分チ。有柄葉ヲ對生ス。葉心截狀ニ少ク柄ニ流レ、粗鋸齒アリテ色淡綠。大サ四五分。莖葉ニ毛茸アリ。秋梢上一寸許ニ鱗形細葉ヲ對生シ。上ニ短梗花ヲ綴ル。數層。形略イヌカウジユ類ノ花ニ似テ微大。鐘狀四裂。帽殊ニ大ニメ頂ニ一缺ケリ。形差ヤ鈴ニ似タリ。故ニソノ名アレ。根小塊ヲナシテ別類ニカ、ル。萼亦鐘狀五尖。四裸子一柱頭哆シ。雄莖長短四莖。葯白色。附實礎並柱郭大圖

所屬未詳

(廿三) スヅカウジユ

〔唇形科〕

卷之十一

十四

平水



SHISO.
PERILLA ARGUTA BENTH.
(LABIATAE.)

本草綱目 卷之十一 二十四 綱目 廿五 平水全載

〔廿四〕シソ

紫蘇

〔唇形科〕

世人所普知故ニ略形状。ソノ葉面綠色背紫色ナルヲ。カタノンジソト云。即本条又
面背共ニ紫色ニノ皺縮スルモノヲ。チリノンジソト云。又葉青ク花白色ノモノア
リテ白蘇ト云。共ニ花萼ノ状爵林ト同ジ。故ニ精圖ヲ不載

フシムニム

Caryophan

春氏

アシノス

舍納氏

西勃氏

按物印滿

ラシムニム

ノ名下ニ羅勒及紫蘇白蘇ノ如キ品多種ヲ列載スレバ本

条ヲ

ラシムニム

族ニ可收モノ、如シ然レハ林氏

ラシムニム

概標ノ萼上片四ツ

下片四裂。花上唇四裂。下唇無裂。

即次ニ舉ル羅勒ノ云々ノ文本条ノ形ニ合セバ

花萼ノ状コレナリ

レバ之ヲ林氏所謂

ラシムニム

ノ族ニ收メ難シ。西勃氏已ニ舍納氏ノ本条ニ

後賢ノ考ヲ俟ツ

ノス

從ヒ用ルモノ

蓋シホコレニ因ルナラフ。故ニ姑ク存疑シテ

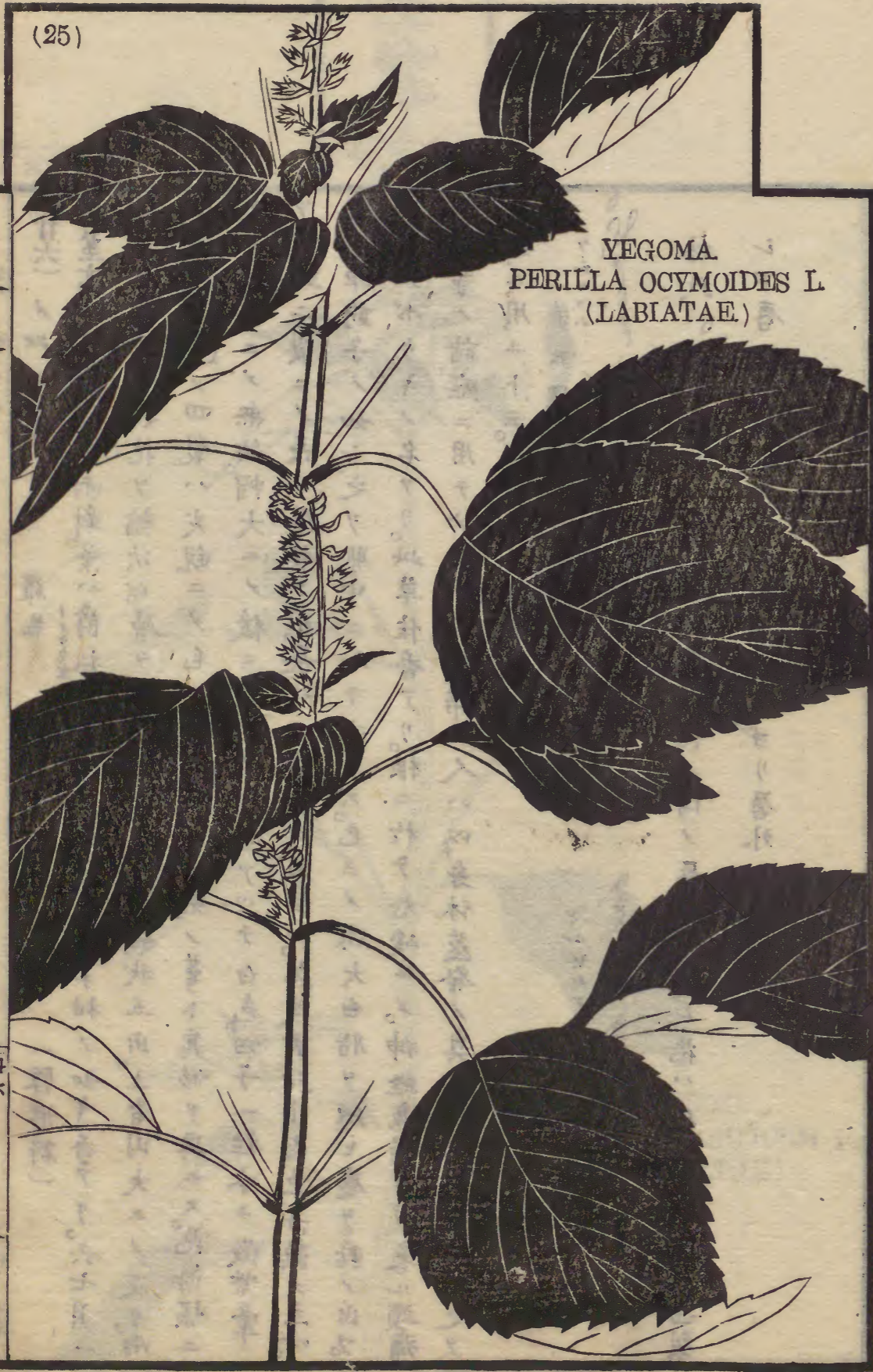
後賢ノ考ヲ俟ツ

後賢ノ考ヲ俟ツ

後賢ノ考ヲ俟ツ

後賢ノ考ヲ俟ツ

後賢ノ考ヲ俟ツ



YEGOMA.
 PERILLA OCYMOIDES L.
 (LABIATAE.)

本草綱目卷之二十一
 二十四調一節
 廿六
 平水堂藏



YEGOMA
 PERILLA OCYMOIDES L.
 (LABIATAE.)

按前条同族ニ可収

全状紫蘇ニ似テ葉稍潤短ニノ縦道深ク。色淡緑ニノ不帶紫色。香亦大ニ不同。生殖部紫蘇ト同フシテ。花瓣白色。葯淡紫ノ異アリ

(廿五) エゴマ 荏

(唇形科)

本草綱目卷之二十一
 二十四調一節
 廿六
 平水堂藏



MEBOKI.
OCYMUM BASILICUM L.
(LABIATAE.)

廿七
平木全載

卷之十一
二十四

(廿六) メバウキ

羅勒

(唇形科)

方茎高一尺餘。枝葉兩對。葉ハ爵林葉ニ似テ淺綠色。佛手柑ノ如キ香アリ。六七月ニ梢葉上毎二十數花ヲ輪次シ。層ヲナス。五六寸。萼鐘狀五出。上者凹大ニノ反リ。兩側並ニ下邊ノ四裂ハ尖銳ニノ毛アリテ。他ノ似類ノ萼ト其形ヲ異ニス。花筒様ニ裂。唇狹長ニノ無缺。帽大ニノ後ニ反シ。四凹起アツテ白色。四子一柱本ニ微紫暈アリ。頭ニ裂ニノ長ク唇外ニ出。長短四雄黃未卷曲シ。蒴淡黃殆ト白色。子熟ノ至小。黑色車前子ノ如シ。之ヲ眼中ニ入テ痛マズ。己ニメ膨大白脂ヲ纏ヒ塵ヲ粘ノ出ツ。故ニメボウキノ名アリ。此草佳香アリ。根ニ於テ尤峻ニメ。神經衰弱ヨリ来ル頭痛。爵冒等ノ諸症ニ用テ功アリ。又熱帶ノ人ハ以テ身體蒸發ノ臭氣ヲ防ク。往時ハ之ヲ香料ニ用ユト云。附全花部大圖

第五種

Ocimum basilicum - 羅

ゲメーン

バルセムコロイド

蘭

林氏 *Ocimum* - 概標云。萼ノ帽ハ凹メ唇ハ四裂シ。花ハ後へ反リ。上唇四裂

シ下唇ハ無裂。雄蕊ノ長キ者下邊ヨリ唇外へ挺出ス云



(廿七) メグサ

薄荷

(唇形科)

山野ニ往々自生ス。春宿根苗ヲ生シ方茎ニ尺餘。莖葉共ニ軟細毛アリ。葉有柄對生形卵圓ニメ尖リ淺鋸齒アリ。面深緑背帶紫色。陰地ニアツテハ長スレバ漸ク褪ス。秋葉腋毎ニ一二分ノ小茎ヲ出シ。上ニ數十ノ碎細ナル有梗花ヲ簇生シ。殆ト節ヲ擁ノ開ク。萼鐘狀五尖。花筒様四裂。一裂差潤ノ頂ニ微凹缺アリ。白色微青紫ヲ帶ヒ。四裸子一柱高ク弁外ニ出頭微多キ。長短四雄蕊。ミナ筒内ニ位シ。葯白色。種。一種草形一様花形亦同シケレバ。微大ニノ色微紅ヲ帶ヒ。雄蕊長ク弁外ニ出。葯微紅ニノ白粉ヲ吐キ。柱更ニ高クソノ上ニ立ツモノアリ。種。附。一甲全花。二披甲花筒見兩共。三乙全花。共郭大圖。

薄荷十種
 Mentha gentilis 羅 蘭 甲者
 Mentha sylvestris 羅 蘭 乙者
 Mentha piperita 羅 蘭 乙者
 Mentha arvensis 羅 蘭 乙者
 Mentha citriodora 羅 蘭 乙者
 Mentha longifolia 羅 蘭 乙者
 Mentha pulegioides 羅 蘭 乙者
 Mentha spicata 羅 蘭 乙者
 Mentha aquatica 羅 蘭 乙者
 Mentha canadensis 羅 蘭 乙者
 Mentha arvensis var. piperita 羅 蘭 乙者

按春氏 *Mentha piperita* ノ名ヲ挙テ直ニ薄荷ト譯シ。宇氏亦從テ木条ヲソノ種トナスモノ可疑。 *Bipennis* ハ花莖頭ニ簇リ。本条ハ葉腋ニ層々簇生スルノ異アリ。 *Gentilis* ノ的當ナルニ不如。然レハソノ性功ニ大異ナケレバ。宜ク通シ用ユベシ。ソノ功用葉鏡諸書ニ詳ナレバ畧之。



MEGUSA.
 MENTHA ARVENSIS L. VAR.
 VULGARIS BENTH.
 (LABIATAE)

(27)

本草綱目

(28) ORANDA-HAKUKA.
MENTHA CRISPA L.
(LABIATAE.)



Handwritten Japanese text, likely a description or historical notes related to the plant, written vertically in a cursive style.

廿九

平木在哉

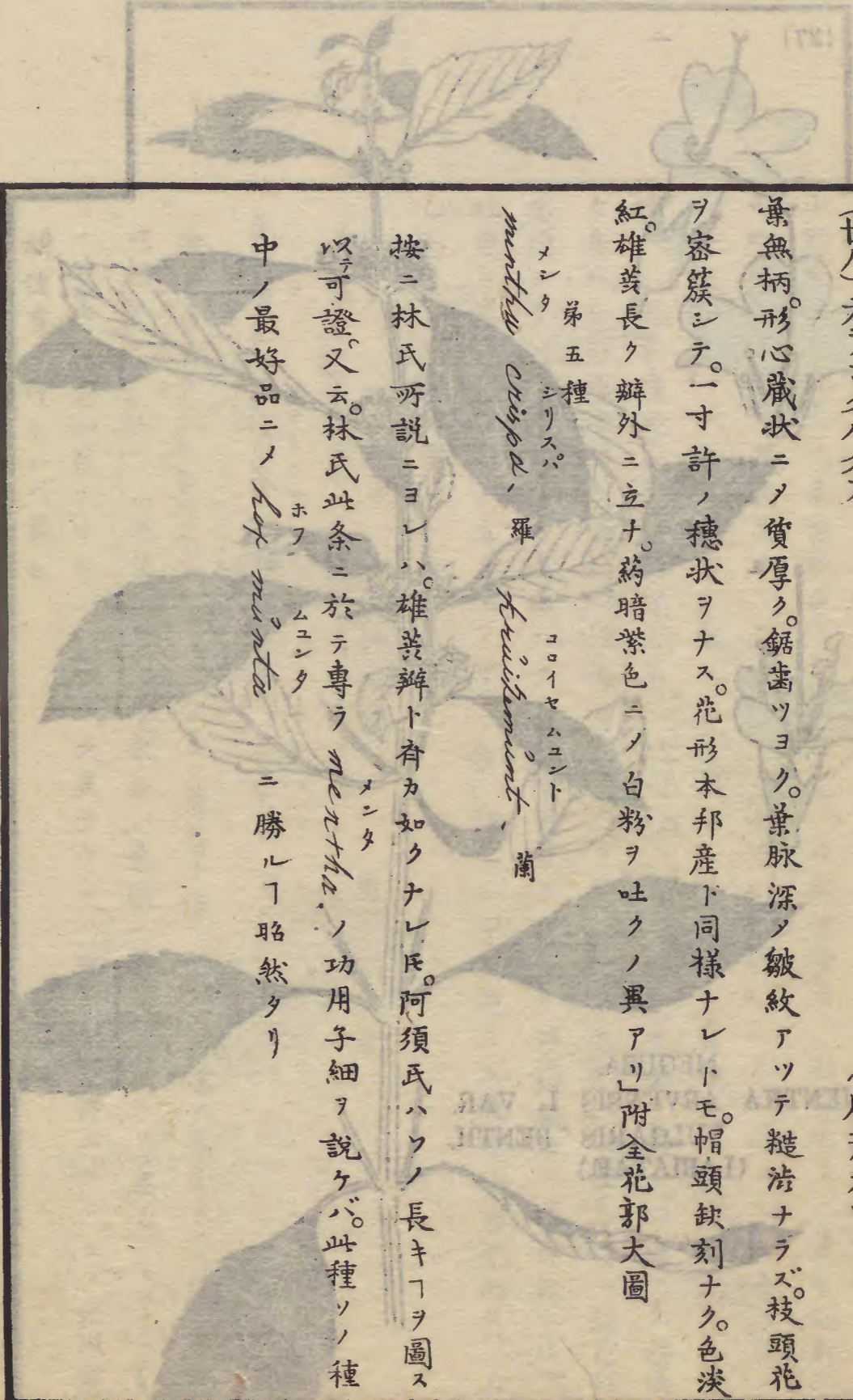
(廿八) オランダハクカ

〔唇形科〕

葉無柄。形心臓状ニノ質厚ク。鋸齒ツヨク。葉脈深ノ皺紋アツテ糙澁ナラズ。枝頭花ヲ密簇シテ。一寸許ノ穗状ヲナス。花形本邦産ト同様ナレトモ。帽頭缺刻ナク。色淡紅。雄蕊長ク瓣外ニ立ナ。葯暗紫色ニノ白粉ヲ吐クノ異アリ。附全花部大圖

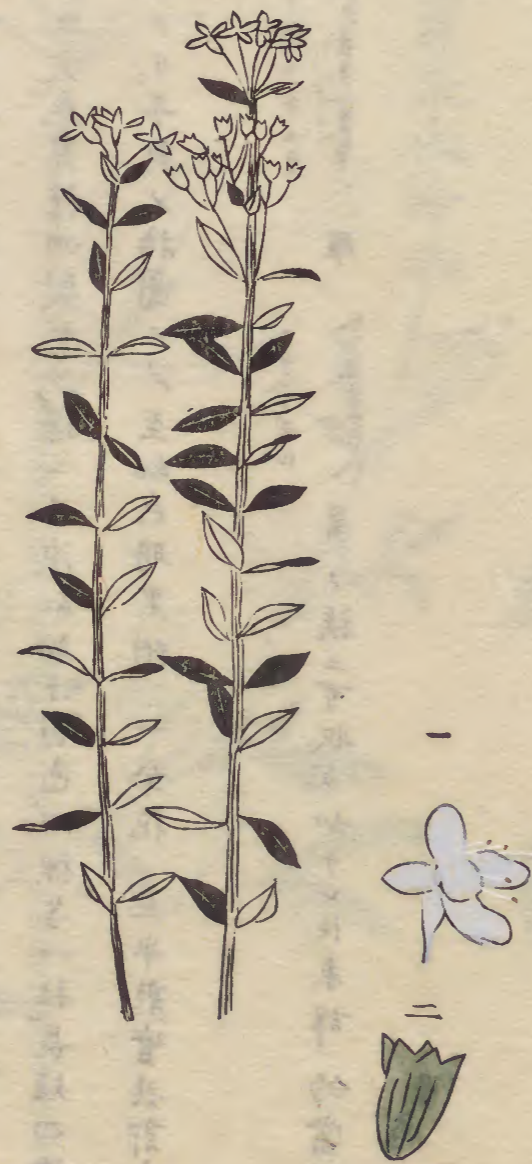
第五種
メンタ シリスバ
Mentha crispa 羅
コイセムユント
Mentha 蘭

按ニ林氏所説ニヨレハ。雄蕊瓣ト奇カ如クナレ氏。阿須氏ハソノ長キヲヲ圖ス以テ可證。又云。林氏此条ニ於テ專ラ *Mentha* ノ功因子細ヲ説ケバ。此種ソノ種中ノ最好品ニメ *Mentha muricata* ニ勝ルヲ昭然タリ



Vertical text on the right edge of the page, including the page number '廿九' and the name of the artist '平木在哉'.

(29) HIME-MEGUSA; HIME-HAKUKA.
MICROMERIA JAPONICA MIQ.
(LABIATAE.)



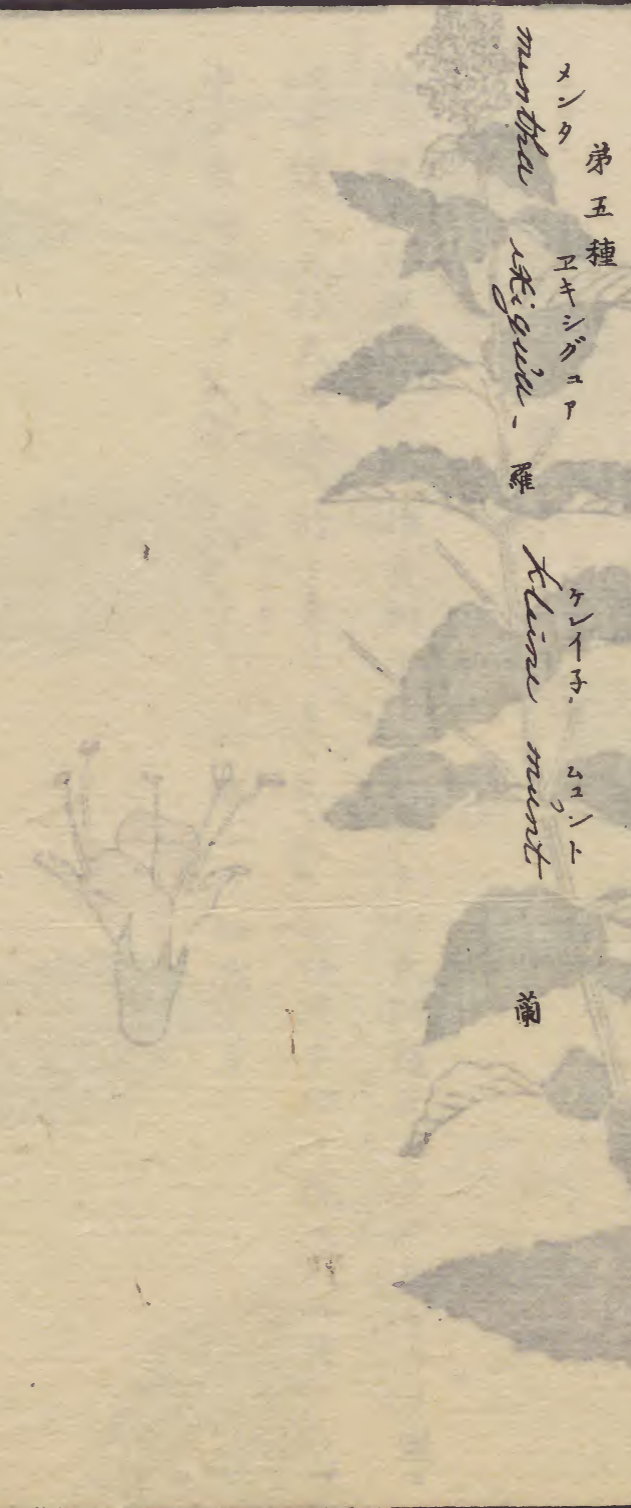
三十一
平木在哉

ORANDA-HAKUKA (28)
MENTHA CINEREA L.
(LABIATAE)

(廿九) ヒメ、グサ 又 ヒメハクカ 石薄荷 (唇形科)

細茎高一尺餘。葉卵圓披針狀。長三四分中二分許。鋸齒ナクメ對生シ。秋梢葉腋ニ一梗ヲ出シ。三又ヲナシテ三花ヲ開ク。二三層ヲナス。萼鐘狀五尖。花筒様四裂淡藤花色。兩莢實礎ハ薄荷ト同シ。附 一全花 二萼共郭大圖

第五種
メンタ エキシグニア
mentha *virginica* 羅
ケレイ子 ムユント
Mint 蘭



卷之十一
三十一
平木在哉

(30) ARITASŌ; RŪDASŌ
 NEPETA TENUIFOLIA BENTH.
 (LABIATAE.)



卷之十一

十四

平本

(三十) アリタサウ 又ルウダサウ

假蘇一名荆芥 (唇形科)

夏草ニメ苗高二尺許。茎方ニメ葉兩對。形略野艾蒿葉ノ如ク狭長ノ五小葉ヲ以テ一繖様ヲナシ。色淺緑ニメ不滑澤。梢ニ至テハ三葉一繖ヲナシ。葉腋枝ヲ分チ梢上トウバナノ如ク。層々長穗状ヲナシテ花ヲ綴ル。每層二小葉アツテ十許花ヲツク。萼楕圓ニメ五尖。花筒様四裂唇花様ニメ淡紅殆ト白色。四裸子一柱。長短四雄蕊。莖葉共ニ烈香アリ。子熟ノ楕圓ニメ至細色暗黒附 一全花 二半熟實共鄭大圖

按或ハ *Labiatae*. 羅 *Labiatae* 蘭ノ族ニ可収ガ如ナレ未詳的當種名

卷之十一
 十四
 平本
 平本全載

(81)

KIDACHI-HAKUKA.
SATUREIA HORTENSIS L?
(LABIATAE.)



卷之十一

廿四綱一目

三十二

平木全載

(卅一) キダチハクカ
 〔唇形科〕
 茎細ノ直立ニ尺ニ超ヘ、葉對生披針狀色淺緑ニメ滑澤ナラズ。葉腋毎ニ枝ヲ出ス
 長ノ直上。夏梢葉腋毎ニ短茎ヲ出シ各二三花ヲ開ク。形筒様四裂草唇ニメ色白質
 紅暈アリ。萼鐘狀五裂。四裸子一柱頭微哆キ。長短四雄蕊葯淡紅ニメ白粉ヲ吐キ。共
 ニ帽下ニ潛ム。味頗ル辛芳。傳云。此種舶来ニメ未タソノ名ヲ傳ヘズ。或云荆艾ノ一
 種ナリト。按ニ此種荆艾ノ方茎ニメ葉鱗様ナルト同ジカラザレト。草狀大ニ相似
 味亦辛芳。花萼ノ形殆ト近ク生殖諸部一般。子形モ同ノ只微大ニメ黒色ナレバ。之
 ヲ同族トスルニ論ナシ

卷之十一

廿四綱一目

平木全載

春宿根苗ヲ叢生シ。高三四尺ヤマハツカニ似テ葉稍長大ニノ尖リ。色彼ノ如ク深
 緑ナラズ白纖毛アツテ糙澁シ。八九月ニ梢葉腋毎ニ枝ヲ出シ長キ片側穗ヲナシ
 テ花ヲ綴ル。每層纖細ニ茎ヲ對シ。每茎多ク又分シ短梗細花ヲツク。萼鐘狀五出。花
 筒様ニ裂。帽四裂唇無裂白質ニメ紅暈斑。或ハ紫斑。又全花濃紫色ニメ美ナル等ア
 リ。四裸子一柱雄莖長短四莖葯暗紫ニメ黄粉ヲ吐ク。附全花部大圖

ラシムコム ルユゴスユム

春氏

按花萼ノ形林氏

Ognum ノ概標ニ合ザレバ春氏之說可疑

近取本条ヲ以テ本邦産ノ

Digitalis ト為シ試之ニ利尿頗ル峻ニメ麻酔ノ

性ナキノ説普ク行ル。余未親

驗其功余鐸氏門氏林氏ノ書并卯葉圖等ヲ檢ルニ

チギタリス

Digitalis ニハ多種アリ。大抵皆葉指圓

或ハ狭ク或ハ濶ク

或ハ尖リ或ハ鈍ニノ邊緣鋸齒アリ

テ。葉本柄ニ流レ或ハ茎ヲ擁キ。或ハ梢上直ニ為穗或ハ二三ニ分レ短梗多花ヲ
 開ク。形筒様ニノ或ハ無裂或ハ唇裂。全形頗ル大ニノ略地黄花ノ如ク。色紅紫或
 ハ白質紅暈斑アリ。云々。今之ヲ本条ノ形比スレバ大ニ不同レドモ。ソノ葉背淡
 黄白色ニノ纖毛アリテ。全葉糙澁味峻若微辛ナルノニアツテハ。舶来ノ乾腊
 葉ノ形味ト殆ト一般。コレ前説ノ起ル處ニ出。又梢頭分叉多細花ヲ綴ルノ形ハ。
 大ニ同シカラザレ。花形筒様唇裂シ色白質紅暈アツテ。長短四雄莖一柱ニノ
 十四網ニ可収品ナルノ同シキニアツテハ同族異種トスルモ亦不可ナリト云
 難キガ如シ。但シ *Digitalis* ハ。被子ニノ一柱。阿須氏有。本条ハ四裸子一柱ナレ
 バ彼此ソノ目ヲ異ニスレバ。被子ハ二目。同族ト断シガタシ。殆存疑俟後賢之考

(32)



三十四
 水在成

卷之十一

十四

水在成

HIKIOKOSHI.
 PLECTRANTHUS MAXIMOWICZII MIQ.
 (LABIATAE.)

山に生ずる草花也。花は白く、唇形。葉は対生し、鋸歯状の縁を有す。花序は頂生で、多数の小花を有す。本邦の山岳地帯に生ずる。西伯利亞、シベリア、朝鮮、中国の北部にも分布する。花期は夏から秋にかけてである。



(卅三) ヤマハクカ

(唇形科)

山野ニ多ク生ス。高三四尺方茎ニノ葉ト共ニ毛茸アリ形状惣テヒキオコシニ似テ葉彼ノ如ク尖鋭ナラズ。鋸齒鈍圓。脚葉ニアツテハ。葉本大筋ニソフテ小耳状ラナス。枝梢毎葉腋ニ出ス。処ノ花枝。彼カ如ク長カラス。僅ニ一二分ニノ又分シ。唇々長穂ヲナス。萼五尖ニノヒキオコシヨリ小。花唇無裂兩縁カ、ヘテ莖ヲ擁シ。帽三裂ニノ中瓣ノ頭ニ一缺アリ。色淡紫。兩莖ヒキオコシニ同フ。葯紫褐ニノ黄粉ヲ吐。全草微香アツテ。味ヒキオコシノ如ク不苦一種白花ナルアリ。附金花并莖部

大圖

所屬未詳或ハヒキオコシト同族ニ可収カ



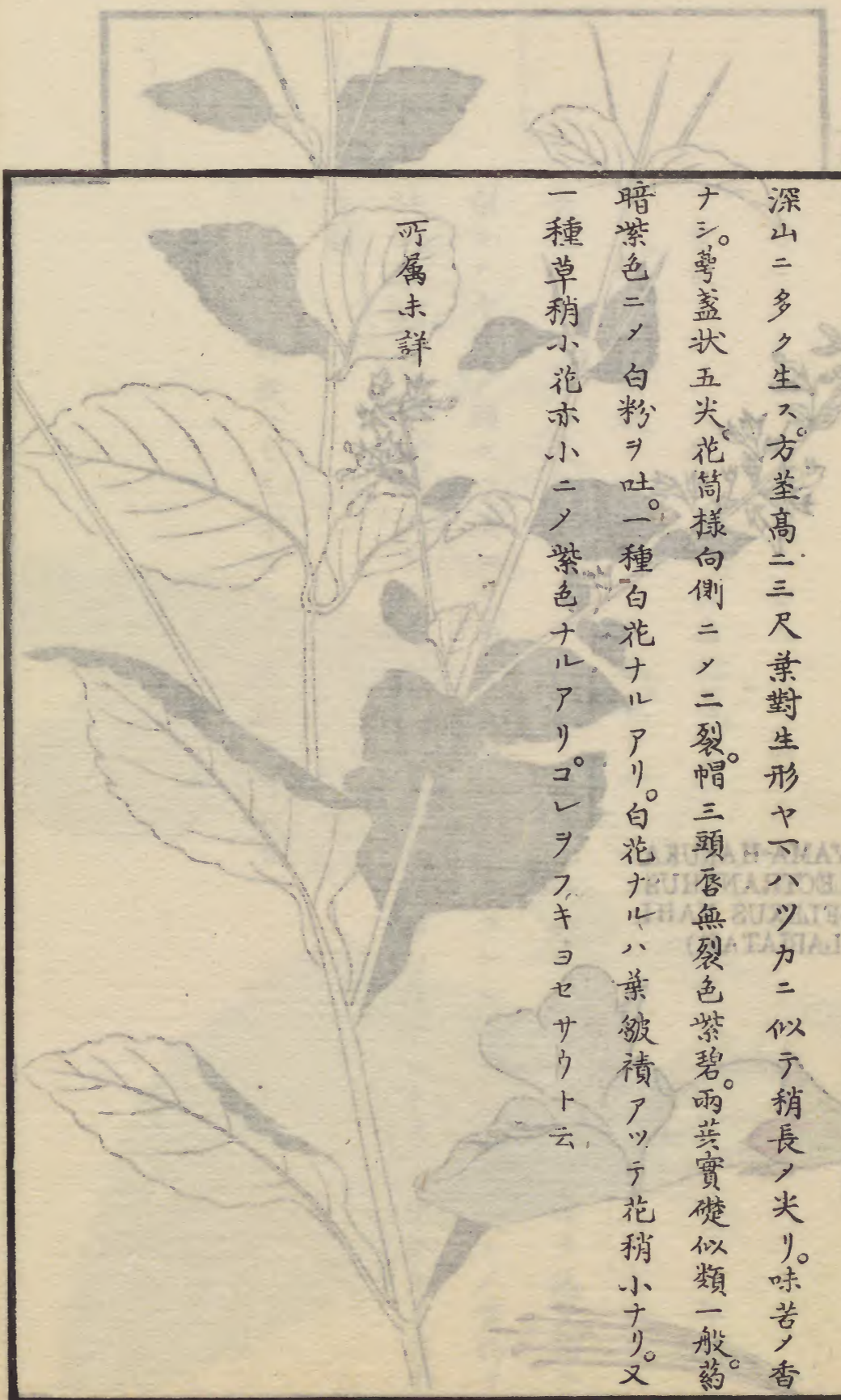
YAMA-HAKUKA.
PLECTRANTHUS
INFLEXUS VAHL.
(LABIATAE.)

(34) AKI-CHŌJI, KIRITSUBO.
 PLECTRANTHUS LONGITUBUS MIQ.
 (LABIATAE.)



三十六

平林全載



所属未詳

深山ニ多ク生ス。方茎高二三尺葉對生形ヤハハツカニ似テ稍長ノ尖リ。味苦ノ香
 ナシ。萼蓋狀五尖。花筒様向側ニノ二裂。帽三頭唇無裂色紫碧。兩莢實礎似類一般。藥
 暗紫色ニノ白粉ヲ吐。一種白花ナルアリ。白花ナルハ葉皺積アツテ花稍小ナリ。又
 一種草稍小花亦小ニノ紫色ナルアリ。コレヲフキヨセサウト云。

〔卅四〕 アキチヤウシ キリツホ 香茶菜

〔唇形科〕

卷之十一

本草綱目

本草綱目

(85) SHIROHANA-NO-AKI-CHŌJI.
 PLECTRANTHUS LONGITUBUS MIQ. VAR.
 (LABIATAE.)



冊五
 卷之十一
 三十七

平林全成

SHIROHANA-NO-AKI-CHŌJI
 PLECTRANTHUS LONGITUBUS MIQ. VAR.
 (LABIATAE.)



冊五 シロハナノアキチャウジ

卷之十一

〔唇形科〕

三十七

(36) KAWAMIDORI.
LOPHANTHUS RUGOSUS FISCH.
(LABIATAE.)



卷之十一
二十四圖一頁

三十八
平林全載

卷之十一

廿五圖一頁

五十四圖一頁

〔卅六〕カハミドリ

排草香

〔唇形科〕

山中所在コレアリ。人家亦裁テ和ノ霍香ト呼フ。春宿根ヨリ苗ヲ叢生シ。方茎高四五尺。葉對生ヲドリコサウニ似テ微々糙沙アリ。生時香多ク乾ケハ大ニ減ス。夏秋ノ際。梢頭多花纂簇。密々層ヲナス。十餘ニモ穂ヲナス。四五寸。花筒様四裂欠缺。帽頂一缺兩翼無缺ニメ小。唇特リ大ニメ邊縁剪截不存。色紫碧。或ハ淡紫。或ハ白。質紅點アル等アリ。實礎兩葉ノ形。似類一般。林氏云味甚苦ノ健胃破氣驅蟲催經ノ功アリ。浸液絞汁ヲ内服シ又外用蒸劑トス。附全花一倍圖

第一種
子バタ カタリア
Myrica cataractae 羅
ジンニン カツテユロイド
Samolus katsumidori 菊

SHIMOBASHIRA; YUKIYOSÉSŌ.
 KEISKEA JAPONICA MIQ.
 (LABIATAE.)

(37)



三十九

草木生

卷之十一

十四

木

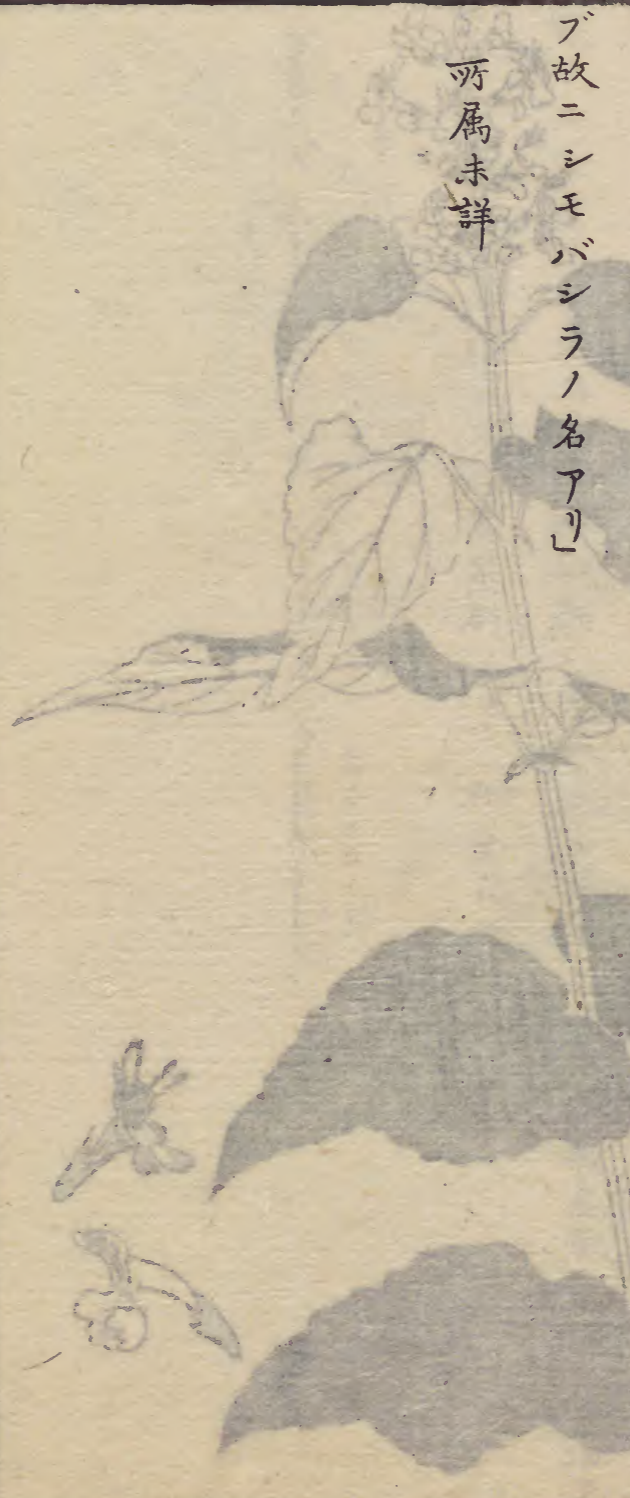
〔冊七〕シモバシラ

ユキヨセサウ

〔唇形科〕

宿根苗ヲ生シ。方茎高二尺許。葉卵圓披針狀ニメ鋸齒アリテ。キリツボ葉ニ似テ尖
 銳。秋葉腋梢頭花枝ヲ出ス。數寸。短梗花ヲ以テ穗ヲナス。萼蓋狀五尖。花蓋狀短筒
 唇花ニメ四裂。帽頂一缺アリ。白色ニメ微ク黃暈アリ。實礎兩莢ノ形。似類一般。穗ニ
 微香アツテ味微辛。此種并ニアキ丁子ノ類ハ冬枯莖裂開シテワノ中ニ氷柱ヲ結
 ブ故ニシモバシラノ名アリ

所属未詳

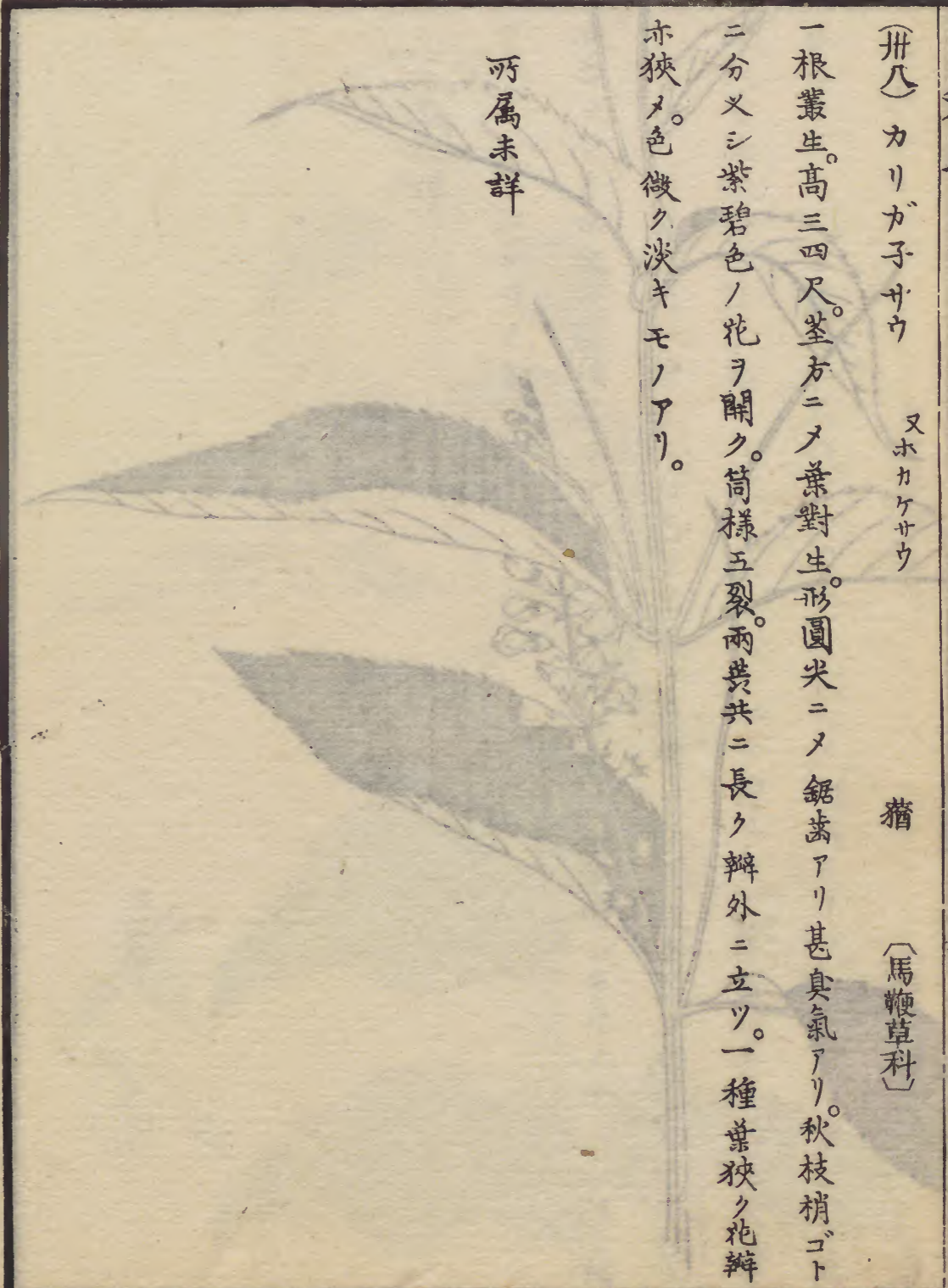




KARIGANESŌ; HOKAKESŌ.
CLERODENDRON DIVARICATUM S. ET Z.
(VERBENACEAE.)

木 葉 花 果 實 圖 考 卷 之 卅 一 四 十 木 葉 花 果 實 圖 考

SHIMAZU MUSEUM
KINOKUNI JAPANESE MUSEUM
(MUSEUM)



所属未詳

卅八 カリガ子サウ 又ホカケサウ
 一根叢生。高三四尺。茎方ニメ葉對生。形圓尖ニメ鋸齒アリ甚臭氣アリ。秋枝梢ゴト
 ニ分又シ紫碧色ノ花ヲ開ク。筒様五裂。兩葉共ニ長ク瓣外ニ立ツ。一種葉狭ク花瓣
 亦狭メ。色微ク淡キモノアリ。

猪 (馬鞭草科)

卷之卅一
 木 葉 花 果 實 圖 考
 平 林 齋

(39) MEHAJIKI.
LEONURUS SIBIRICUS L.
(LABIATAE.)



卷之十

(卅九)ノハジキ

益母草通名

莞蔚

(唇形科)

原野ニアリ。根葉ハ圓ニノ岐多ク薄軟ニメ毛茸アリ。梢葉ハ對生形艾ノ如クニメ
 缺刻深シ。夏秋ノ際。葉腋節ヲ圍テ花ヲ放ク。萼鐘様五尖。花筒様二裂。上唇匕形下唇
 四裂。体淡紅ニメ唇紅紫色。四裸子一柱雄莖長短四茎。又一種白花ナルアリ。即時珍
 所謂整菜コレナリ。附金花二倍圖

第四種下

レヲヌルユス

ヤホニクユス

ヤツ。ハニス

ハルトゲスバン

Leonurus japonicus 羅 *japonicus* de Hartog Japan. 菊

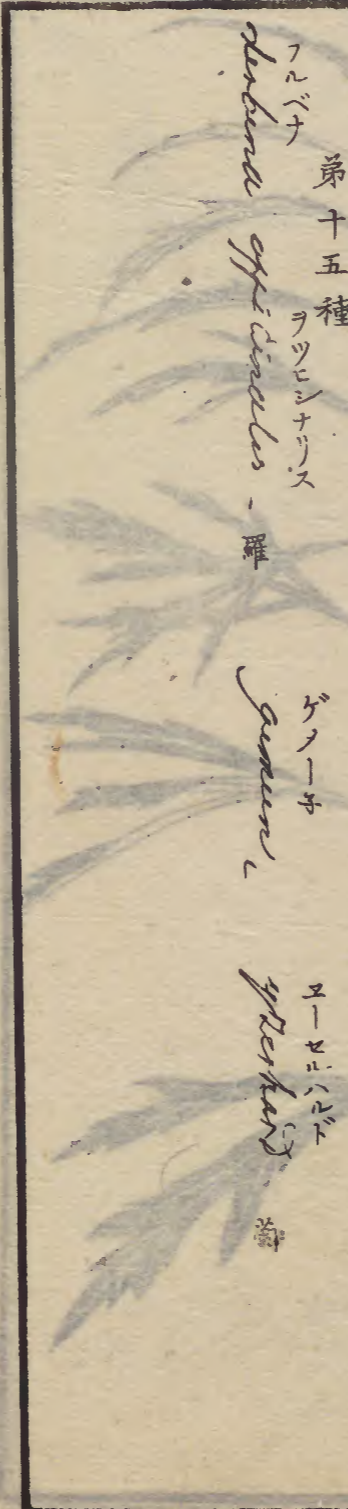
WANGGANGBO, HOEAKBO
 G. O. BERNHON DIVINGATUM 2 ET 3
 (VERBEACAE)

(四十) クマツヅラ 馬鞭草 通名

〔馬鞭草科〕

原野多ク生ス。春宿根苗ヲ生シ。方茎高二三尺。初出ノ葉菊葉ノ如ク。後ハ三尖トナ
 リ鋸齒アリテ兩對。夏枝頂毎ニ穗ヲナシ小花ヲ開ク。大サ一分餘筒様五裂ニ淡
 紫色。實礎麥粒狀四條道アリ。一柱頭僅ニ哆キ雄蕊長短四莖葯粉黄色。萼亦筒様五
 尖。萼下一小葉アツテ護之。林氏云。此品古昔奇藥ノ名アレドモ。近世之ヲ用ルル少
 シ。茶ノ如ク浸出シテ子宮病子宮衝逆ニ良功アリ。又越幾斯劑トメキナノ如キ治
 熱ノ功アリ。又蒸露水ハ眼焮衝ヲ治シ。又油ヲ以テバルサムトナシ痛風ヲ治ル秘
 藥トシ。又愈創劑中ニ收ム。

第十五種
 フルベナ
 ヲツヒナリス
 Verbena officinalis 羅
 ゲノーチ
 Veronice
 ヲーセルハルト
 Veronice



KUMATSUDZURA.
 VERBENA OFFICINALIS L.
 (VERBENACEAE.)



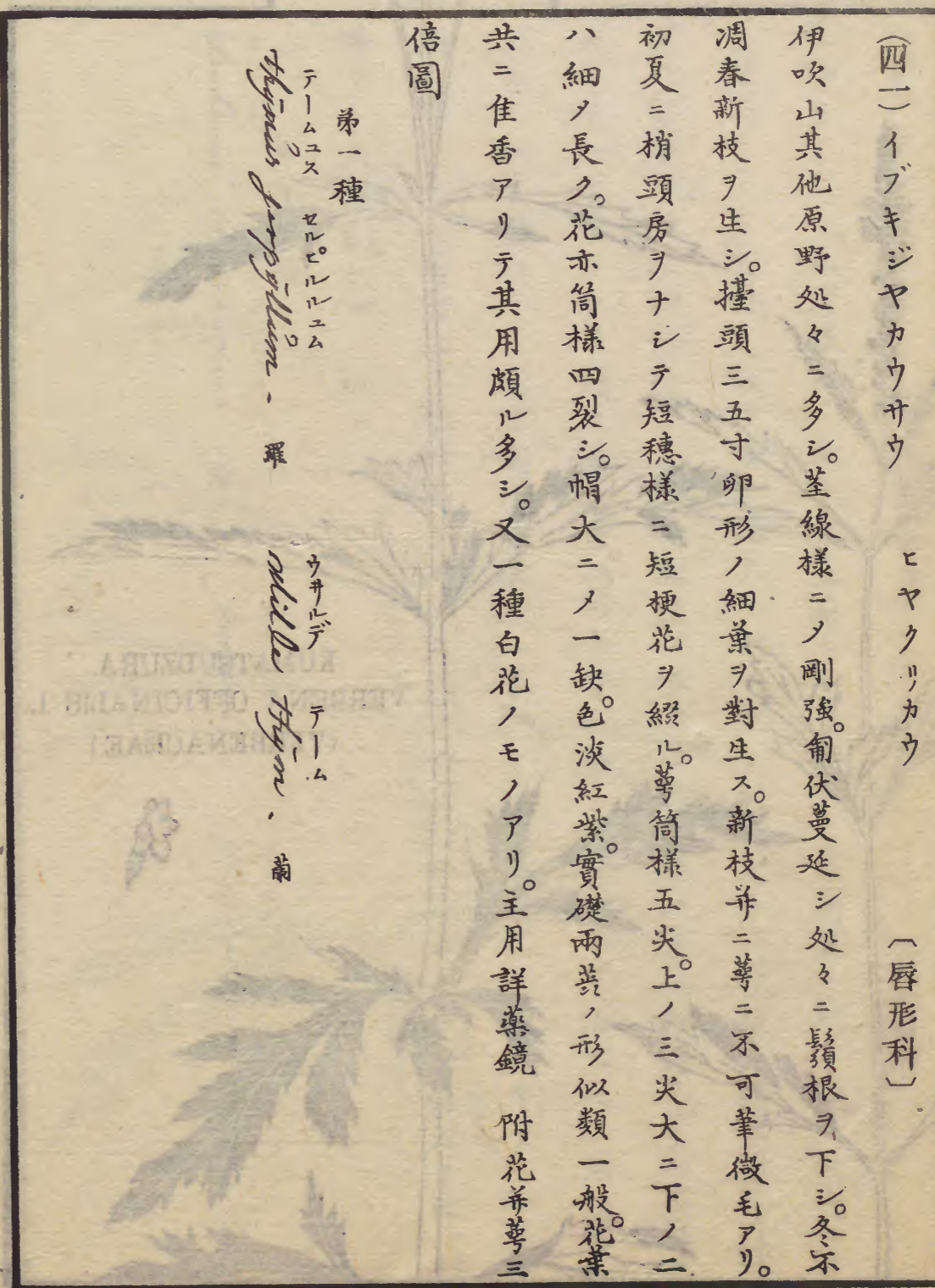
(41) IBUKI-JAKŌSŌ, HIYAKURIKŌ.
 THYMUS SERPILLUM L. VAR.
 (LABIATAE.)



[Faint vertical Japanese text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

四十三
 花水

倍圖
 第一種
 テームニス セルピルニム
Thymus serpyllum 羅
 ウサルトテ テーム
Mulle Thym 蘭
 (四二) イブキジヤカウサウ ヒヤクリカウ (唇形科)
 伊吹山其他原野処々ニ多シ。茎線様ニノ剛強。匍伏蔓延シ処々ニ鬚根ヲ下シ。冬不凋春新枝ヲ生シ。擡頭三五寸卵形ノ細葉ヲ對生ス。新枝并ニ萼ニ不可筆微毛アリ。初夏ニ梢頭房ヲナシテ短穗様ニ短梗花ヲ綴ル。萼筒様五尖。上ノ三尖大ニ下ノ二ハ細ノ長ク。花亦筒様四裂シ。帽大ニノ一缺。色淡紅紫。實礎兩莢ノ形似類一般。花葉共ニ佳香アリテ其用頗ル多シ。又一種白花ノモノアリ。主用詳藥鏡 附花并萼三



卷之卅一
 十四
 花水

(42) TATSUNAMISŌ.
SCUTELLARIA INDICA L. VAR. JAPONICA.
(LABIATAE.)



四二 タツナミサウ

〔唇形科〕

茎方。葉心截状ニノ邊縁鈍頭雲頭齒様ヲナシ。莖頭ニ花ワ、並ニ著テ片穗ヲナス
 一ニ二寸。花哆様。ニ大瓣下ニアリ。ニ小瓣兩側。一瓣兜状ヲナシ。長短四雄。萼四稜子
 一柱。萼鐘様ニ刻アツテ略二葉ノ如ク。背ニ一圓鱗状ノ后へ反スルモノアル。如
 圖。タツナミサウノ品種不少。本条所圖ハ山足ニ多ク生ル品ニメ。高一尺余。花色紫
 又紅アリ。一種山中ニ在テ莖不高。葉末少ク尖リ。面深緑。背并ニ葉脈帶紫色。花色充
 深キモノヲシソバタツナミト云。又近道路傍ニ多キハ。高四五寸ニメ。花碧色。帶紫
 或ハ白色等アリ。已上ノ諸種ニテ莖葉微毛アリ。又一種毛ナク。葉稍薄。淡綠色。花
 色深翠紫ナルアリ。共ニ花莖ノ状一般トス。附 一全花 二子室兩莢共郭大圖
 スクニ第一種
 インチカ
 ヲーストイナガス
 ヘルムゴイ
 按林氏此種下ニ莖地ニ塌スルノヲヲ云ニ嫌アレドモ。他ノ形状ニ異ナケレバ
 姑ク西勃氏ノ説ニ從フ。

卷之十一

十四 細目

本草綱目

本草綱目 卷之十一 十四 細目 四十四

(43) SHISOBA-TATSUNAMI; UDZU-TATSUNAMI.
 SCUTELLARIA INDICA L.
 (LABIATAE.)



SCUTELLARIA INDICA L. VAR. JAPONICA (LABIATAE.)



(四三) シソバツナミ 又ウヅツナミ
 形状詳前条下

(唇形科)

卷之十一

本草綱目

平水全載

卷之十一

本草綱目

四十五

平水全載

(四四) ナミキサウ

ルリタツナミ

(唇形科)

莖高一尺許ニノ方。葉對生形鈍披針狀ニノ。本ニクリコミアツテ邊縁鈍齒アリ。脚ニアツテハ數枝ヲ分チ。中間以上ハ每葉腋短梗一花ヲ生シ。共ニ一側ニ並ヒ。殆トニ花併在ノ看アリ。花形タツナミサウノ如ク。色翠紫ニノ中心白斑アリ。子室兩葉ノ形亦同シク。萼背ノ反起彼ノ如ク不甚。線根遠延テ新苗ヲ分生スルヲ等。タツナミサウト不同レハ。ソノ別種タルヲ疑ナシ。阿須氏云此品帶苦萌様ノ味アリソノ苦味収瀉ノ原質ハ。寒性熱ヲ治ルノ能アリ。又越幾斯劑ハ。胃弱ニ因ル間歇熱ニ利アリ。又煎汁ヲ冷服スレハ利尿。温服スレバ汗ヲ發ス。又咽喉腫ニ温服シテ大効アリ。

第六種

ガレリクユラタ

スクユデルラリア

Scutellaria galericulata 羅

ブラーユウブルーミフ

ハムコロード

アンデレ

ワールト

ゾリドット

コロイドット

鐸氏

Androsace

Waldst.

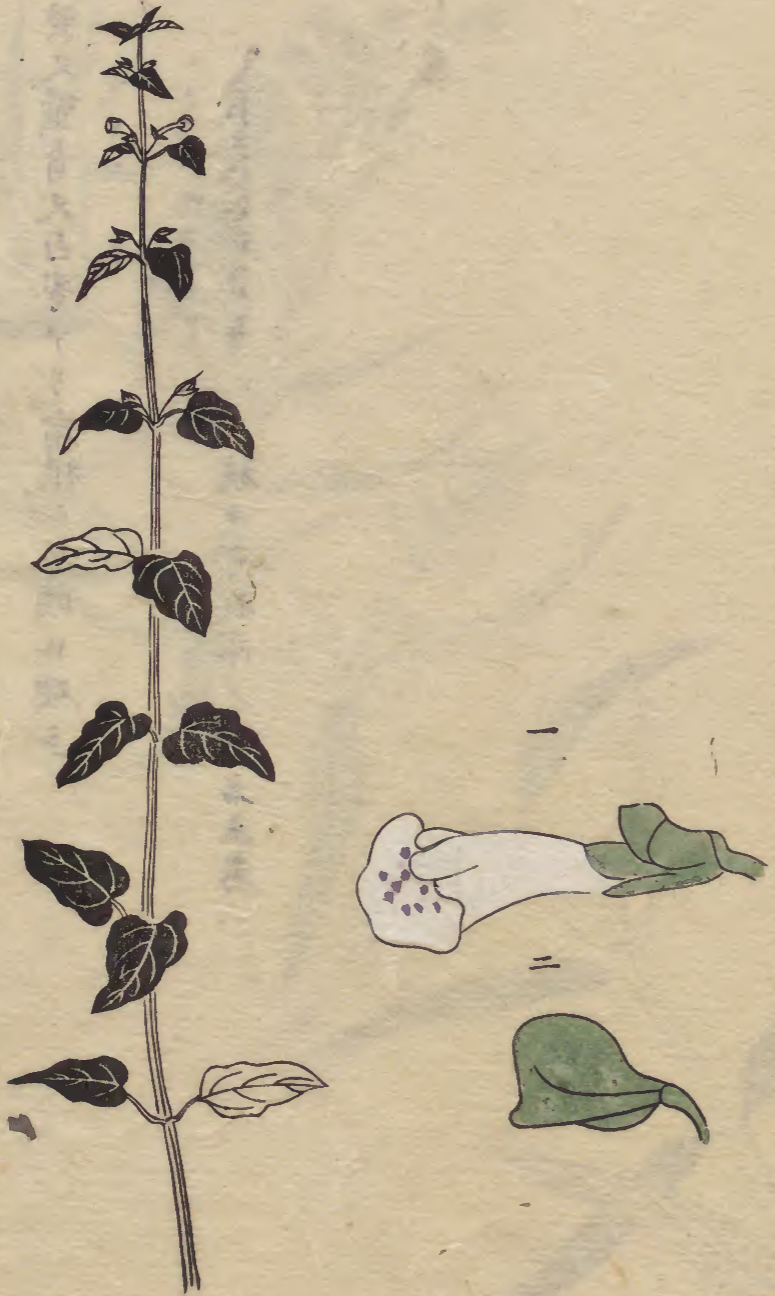
Col.

鐸氏



NAMIKISŌ, RURI-TATSUNAMI.
SCUTELLARIA SCORDIIFOLIA
FISCH.
(LABIATAE.)

(45) HIME NAMIKI.
SCUTELLARIA OLDHAMI MIQ.
(LABIATAE.)



卷之十一
四十七
平木全載

(四五) セメナミキ

(唇形科)

尾州知多郡ニ産ス。方茎尺許。惣テナミキサウノ如クメ小。花帽小ニノ唇大白質ニ
ノ唇ニ淡紫斑アリ。萼背ノ反起稍大ニノタツナミサウノ如ク。両莢子室ハ一般異
ナシ 附 一全花 二萼共郭大圖

按林氏 *Blauwblouwe* *Indische* *Wort* *下ニ白花ノモノアル*
ブラーユブルーミグ
ヘルムコロイド

SCUTELLARIA OLDHAMI MIQ.
(LABIATAE.)

卷之十一
四十七
平木全載

(46) KOGANEBANA.
SCUTELLARIA LANCEOLARIA MIQ.
(LABIATAE.)



本草綱目卷之十一

四十八

平林生哉

(46) SCUTELLARIA LANCEOLARIA MIQ.
(LABIATAE.)

卷之十一

本草綱目卷之十一

平林生哉

四六) コガ子バト 黄芩

〔唇形科〕

茎高二三尺。葉對生^{ミソハギ}千屈菜ニ似テ毛茸アリ。秋枝梢每葉腋各一花ヲ出シ。一側ニ向テ穗形ヲナス。四五寸。花萼兩英子室ノ状。ミナタツナミサウニ同シ。故略之。色紫又淡紫又帶青又白等アリ。宿根シテ頗ル硬シ。

按

スクユテルラリア
Scutellaria

ノ族ニ可収而ノ種名未考

(47) MUSA-RINDŌ, SEIRAN.
 DRACOCEPHALUM RUYSCHIANUM L.
 (LABIATAE.)

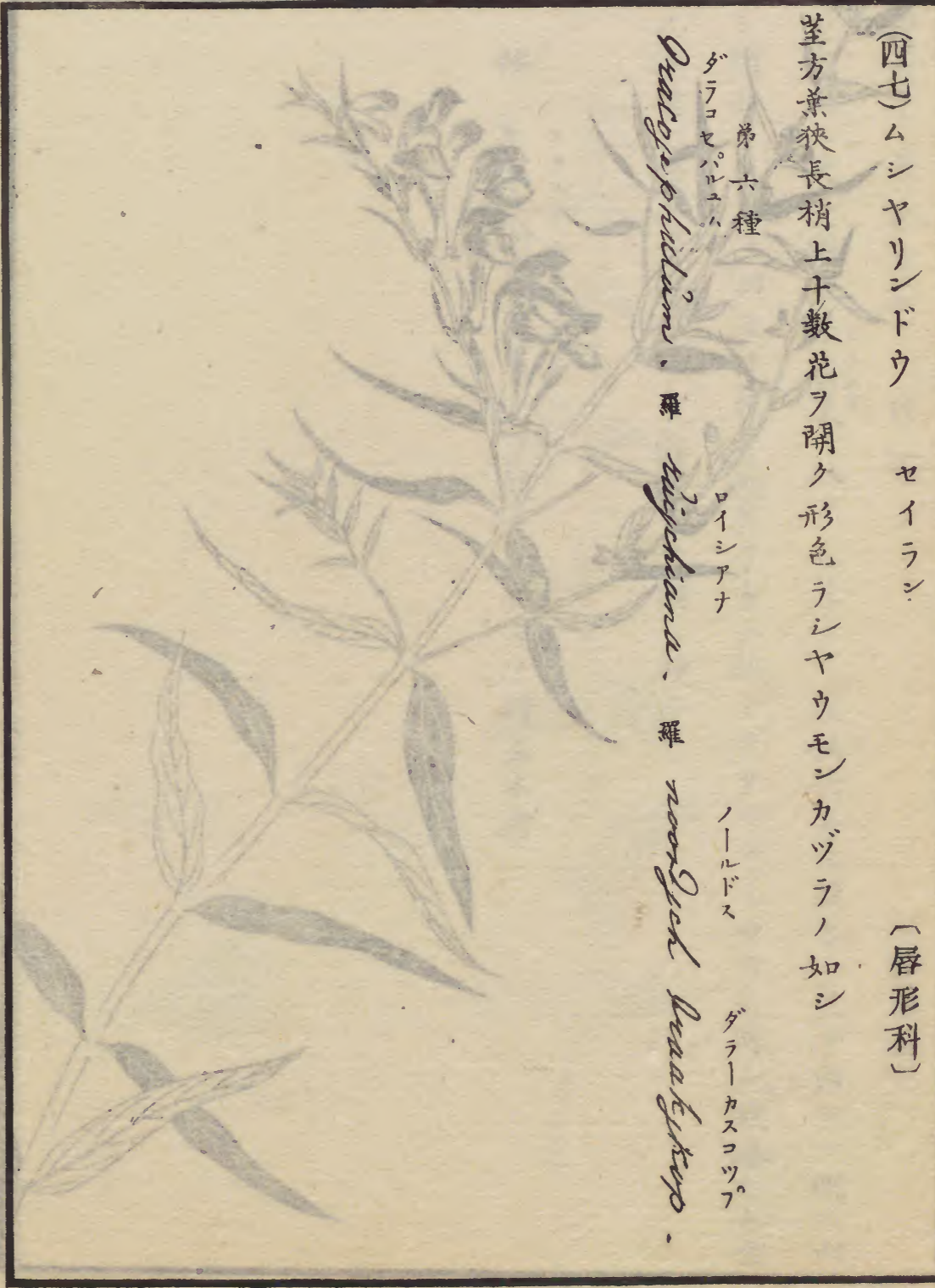


本草綱目卷之十一
 四十九

四十九

本草綱目卷之十一

DRACOCEPHALUM RUYSCHIANUM L.
 (LABIATAE.)



(四七) ムシヤリンドウ セイラン

茎方葉狭長梢上十数花ヲ開ク形色ラシヤウモンカヅラノ如シ

第六種
 ダラコセバシム

ロイシアナ

ノールドス

ダラーカスコツフ

Dracocephalum · 羅 *ruyschianum* · 羅 *nooygek* *buakkyup*

(唇形科)

卷之十一

十四

本草綱目卷之十一

(48) KISEWATA.
LEONURUS JAPONICUS MIQ.
(LABIATAE.)



本草綱目 卷之十一 二十四 五十一 平林全載

MUSBA RINDO, SERAN (M)
DR. JOHANNES H. SCHIMMELM.
LABIATAE

(四八) キセソタ

莖菜

〔唇形科〕

山麓乾原ニ生シ。高三四尺方茎。葉菊葉ノ如クメ鋸齒アツテ對生。葉腋枝ヲ出シ梢ニ至テ每葉腋多花簇生シ。多層以テ穗状ヲナスフイヌゴマノ如ク。花形亦相似テ稍大ニ。萼鐘状五尖刺。花筒様ニ裂。唇大小三起。帽頭一缺白色淡紅暈アリ。四裸子ニ一柱頭又ヲナシ雄蕊長短四莖葯淡黄色。夏末花ヲ開キ宿根ス。一種白花ノモノアリ。附全花一倍圖

按此種花ニ因レバ *Leonurus japonicus* ダラコセブルユム ニ可屬モノ、如ノ印葉圖ニヨレバ就

中林氏ノ第十一種 *Leonurus japonicus* ダラコセブルユム *patersonii* ヘルタユム *schottii* スキルドブルミダ *Blomvigii* ダラコセブルユム 蘭ノ如クナレ 氏林氏所說密ナラザレバ決シ難ク姑ク他書參

考ノ時ヲ俟

卷之十一 二十四 五十一 平林全載

(49) MANEKIGUSA; YAMA-KISEWATA.
LEONURUS?
(LABIATAE)



本草綱目卷之十一
五十一
平林在哉

MANEKIGUSA
LEONURUS
(LABIATAE)



伊吹山邊京師北山等ニ生ス。方茎高一二尺。葉對生形山ハツカノ如クメ尖リ粗鋸齒アリ。肋脈著クシテ網ノ如ク脈上茎稜共ニ微毛アツテ糙澁。味微苦辛。季夏梢葉腋毎ニ各一花ヲ開ク。色暗紅紫。開口様ニメ唇三裂。略元寶草ノ花ノ如ク。生殖部亦同シ。即キセワタノ一種小葉ナル品ニカ、ル

西九 マ子キグサ 又ヤマキセワタ

〔唇形科〕

卷之十一
十四 細一
本草綱目

(50) RAJŌMON-KADZURA; RURICHŌSŌ.
 DRACOCEPHALUM URTICAEFOLIUM MIQ.
 (LABIATAE.)



本草綱目卷之十一

五十二 平水途載

MAKELIDZU YAMA KREWATA
 LABIATAE

卷之十一

本草綱目

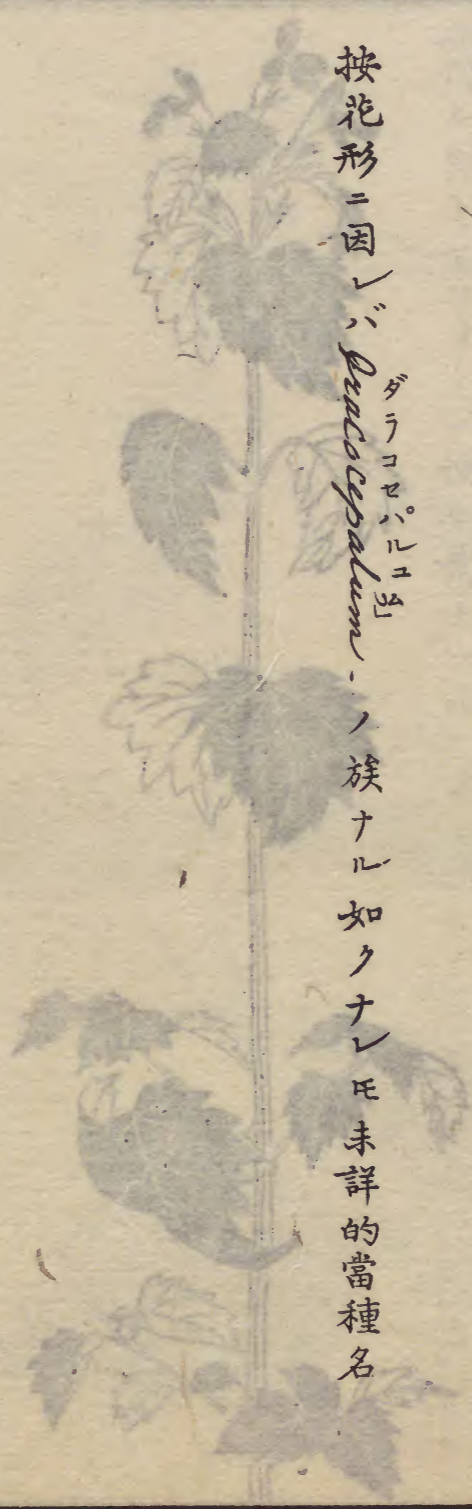
本草綱目

(五十) ラシヤウモンカヅラ 又ルリチヤウサウ

(唇形科)

深山陰地ニ生ス。方茎塌地テ長ク延キ。葉心臓状ニメ尖リテ粗鋸齒アリテ對生。脚ニアツテハ長柄稍ニ至ツテ殆ト無柄ニノ莖ヲ擁キ梢葉腋每一花ヲ開ク。形ムシヤリンドウノ如クメ大ニ色紫紅ニメ美ナリ。長短四雄蕊一柱頭又ヲナス。

按花形ニ因^レバ *Dracocephalum* ^{ダラコセバルニム}ノ族ナル如クナレモ未詳的當種名



(52) HIRAGISŌ, JINDŌSŌ.
AJUGA JAPONICA MIQ.
(LABIATAE.)



卷之十一
五十四
五十四
平水全載

OGRAVIA, TUBULINDO
AJUGA JAPONICA MIQ.
(LABIATAE.)

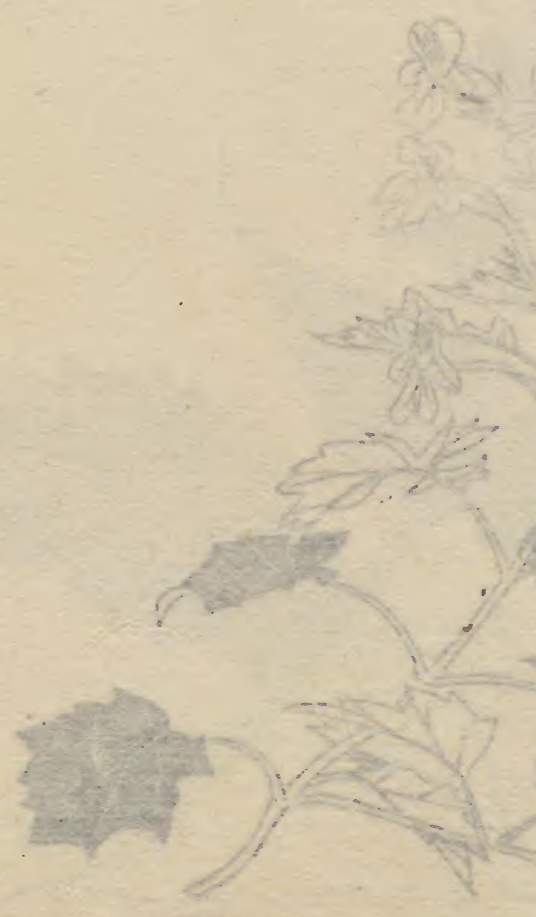
(五二) ヒラギサウ

又シンドウサウ

一唇形科

草形アフギカヅラニ似レト特生一二尺。葉稍長ノ深缺刻數尖起不弁ノ尖齒アル
ト彼ヨリ甚シ。故ニヒラギサウノ名ヲ得。春夏ノ際。梢葉腋毎ニ數花簇生シ。花萼ノ
形亦アフギカヅラニ似レト。帽四尖起ヲナシ唇僅ニ一凹缺アリ。色ノ紫碧尤深ク。
莖。葉縁。葉脈等ニ紅紫色ヲ帶ブ生殖部ハアフギカヅラト一般

所屬未考



卷之十一
五十四
五十四
平水全載



JAKOSŌ.
CHELONOPSIS MOSCHATA
MIQ.
(LABIATAE.)

五十五 本草全載

(五三) ジヤカウサウ

鈴子香

(唇形科)

山中樹陰ニ生ス。方茎高二三尺。葉卵圓披針狀ニメ粗鋸齒アリ。莖葉共ニ微毛アリ。全草麝香ノ如キ佳香アレ氏。暴乾スレバ多ク脱ス。産地ニヨツテ香ニ多寡アツテ一様ナラズ。秋毎葉腋ニ三ノ短梗花ヲ簇生ス。萼鐘狀三裂。上ナルモノ大ニ三尖。花筒二裂。帽扇唇三裂。ニノ中者尤長大。色白質紅。萼筒内淡紅紫色。又全花白色ナルアリ。四子一柱頭僅ニ哆。雄蕊長短四莖。葯ハ下ニ向ツテツキ。白粉ヲ吐キ。粉外ニ三ツノ細毛毬アルノ一殊態アリ。製郭大圖示之。一種同形ニメ香氣絶テナキモノアリ。之ヲイヌジヤカウサウト云。此品ニモ亦白花ナルアリ。

按西書の當ノ種名ヲ得ザレ氏。ソノ *Melissa* ノ族ニテ香味ニ於テ代用スベキモノタルヲ不容疑。メリッサノ功用諸書載之。今不贅。

胡麻

〔紫葳科〕

ANGIOSPERMIA.

方茎高三四尺。疎ニ枝ヲ分チ短毛アリ。葉有柄對生。梢ニ至ツテハ多ハ散布ス。葉柄ノ兩側ニ臼狀黄色ノ細腺糸ニ針狀ノ小托葉アリ。夏梢葉腋毎ニ一花アリ。萼披針狀五片。花筒様五裂。唇少ク長ク。色白質淡紫暈ヲ帶ブ。子室圓長ニノ四稜。或ハ六稜。或ハ八稜。蓋シ肥瘠ニヨリテ此不ニ一柱頭少ニ四裂。長短四雄蕊葯黄色。子ニ白。シロ黒シクマ茶褐色又アブラゴマノ三種アリ。草形ニナレハ。黒者ハ花色ノ紅暈深ク。葉柄帶紫色。毛少ナク殆ト無カ如ク。又ニ短莖ノ中間ニ無葯ノ一小莖アリ。コレソノ殊標ニノ他ノ二種ニナキ処トス。他黒白ヲ分ツノ殊標ヲ説クヲアレハ。ミナ杜撰ニ屬ス。又薩州産ニ子尤小ニメ色深黒ナル一種アリ。之ヲ水ニ投スレバ必ス沈ムヲ以テ邦言ニシツモト云

第一種 ヲリレターレ
 第二種 フーステリス
 第三種 フエーグボー子
 第四種 フエーグボー子
 第五種 フエーグボー子
 第六種 フエーグボー子
 第七種 フエーグボー子
 第八種 フエーグボー子
 第九種 フエーグボー子
 第十種 フエーグボー子

按林氏己上ノ二種ヲ舉ケ。第一下ニ專ラ白胡麻ノ形状ヲ尽シ。第二下ニ白黒茶褐ノ二及フ。蓋シモト自國ノ産ナラザルヲ以テ。ソノ別分明ナラザルモノ、如シ。故ニ今ソノ二名ヲ列載ス

(54)



GOMA.
 SESAMUM INDICUM L.
 (BIGNONIAEAE.)

卷之十一

二十四節二目

五十六

平林全載



GOMA-NO-HAGUSA.
SCROPHULARIA BUERGERIANA
MIQ.
(SCROPHULARINEAE.)

(五五)ゴマノハグサ 玄参

(立参科)

茎方ニノ直立五六尺。葉本潤ク未殺鋭。心臓状ニノ鋸齒アツテ對生色淺緑。夏秋ノ際梢上ニ細枝ヲ互生シ五六花ツ、順次ニツキテ穂ヲナシ。長七八寸ヨリ二尺許ニ至ル。萼鐘状五尖。花鐘様五裂。唇前ニ垂レ兩翼左右ヲ擁シ。背ノ二裂後ニ聳エ。花莖共ニ淡黄綠色。子室柯子状ニノ鈍稜アツテ一柱唇瓣ニ沿フテ前ニ曲ル。四雄莖扁莖ニメ筒ノ下側ニツキ。藥亦扁ニノ團扇様。上端淡黄粉ヲ撒シ長短相重リテ中心ニ五ツ。又扁頭ニノ粉ナキ一莖アツテ藥後ニ五ツアリ。蜜菌ト稱スベキモノニメ其用未詳 附 一 全花 二 雄莖 三 一種蜜菌共都大圖

按林氏此種ノ花唇紅色ト云モノ本邦産ト同ジカラス

スコロフユラリア 第一種

マリランヂカ

フィルギニス

スコロヘルコイド

Scrophularia mollissima

virginica

scrofularia

(56) HINA-NO-USUTSUBO.
 SCROPHULARIA ALATA
 A. GRAY.
 (SCROPHULARINEAE.)



本草綱目

卷之四十四

五十六

平水全載

(五六) ヒナノウスツボ 山玄参

〔立参科〕

前条ノ一種ニノ草稍小。葉同形ニノ色深緑。梢上並ニ葉腋ニ枝ヲ出シ分又シテ花ヲ放ク。上条ノ長ク穗形ヲナスト不同。花萼ノ形同様ナレトモ花微大ニノ色紫黒。又葉短メ鋸齒粗キモノ。又花色ニ微黄ヲ帯ルモノ。又深紫色ナル等數種アリ至用藥鏡玄参ノ下ニ詳ナリ

第二種

スクロプユリア

ノドサ

コノヒフ

スクロヘルコロイド

Scrophularia nodosa 羅 *Scrophularia nodosa* 蘭

ゴロート

スパーンコロイド

鐸氏

按鐸氏阿須氏ノ圖說尤可證。林氏ノ珠標ニ葉脈三道ノ文アレ氏不可泥

(57) SHIO-GAMA-GIKU.
 PEDICULARIS RESUPINATA L.
 (SCROPHULARINEAE.)



五十九
 草木花譜

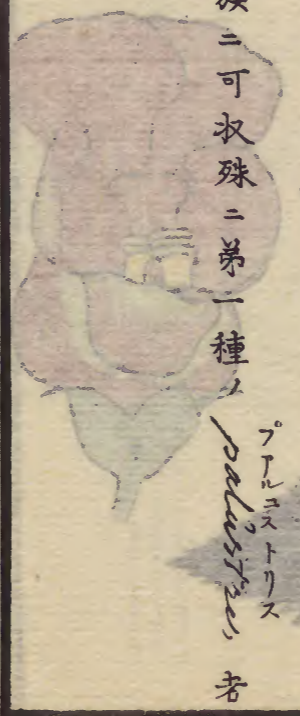
(五七) シホガマギク

馬先蒿

(玄參科)

山中向陽ノ地ニ多ク。宿根苗ヲ生シ。方茎高二尺餘。葉厚剛楡葉ニ似テ尖リ。邊緣
 鈍頭缺刻鈍細鋸齒ヲナシ。細刺毛アツテ糙澁ス。葉腋枝ヲ出シ。梢頭ニ重疊鱗次
 シテ花ヲ出ス。萼一葉匣様。每萼鱗様一小葉アツテ擁之。花唇様ニメ。帽細長扁圓。兩
 唇相接メ勾リ。略牛角ノ状ノ如ク。端末一小口ヲ開キ。柱頭コ、ニ出。唇瓣圓大
 頭凹缺シ。更ニ一圓小片アツテ填之。全花ノ形。壁シ扁タル如メ正直ナラス。色紅紫。
 子室柯子状。一柱長ク帽外ニ出。雄蕊四莖短長アレ。殆ト存シ。又一種白花ナルア
 リ

按 *Pedicularis* 屬 *hispidula* 屬ノ族ニ可收殊ニ第一種ノ
 最相近キカ如シ可考



(58). KO-SHIOGAMA.
 PHTHEIROSPERMUM CHINENSE BUNGE.
 (SCROPHULARINEAE.)



(五八) コシホガマ

(立參科)

山中陽地ニ宿根ヨリ生シ。圓莖高二尺餘。其態略シホガマキクニ似タル如ナレト。枝葉疎ニメ葉缺刻深ク殆ト鱗葉ノ如ク。ソノ本ニアツテハ重鱗ノ形ヲナス。邊緣細鋸齒アツテ厚ケレド剛カラズ。色淡緑ニメ對生。莖葉軟毛茸。且粘アリアツテ手指ニツク。每葉腋一花。萼鐘狀五出。花唇様ニメ白質淡紅暈筒中ニ細紅点アリ。一種純白花ナルアリ。共ニ子室椎子狀ニメ一道アリ。一柱長ノ結頭。雄蕊長短四莖約淡黄色又白山立山等ニハ三葉或ハ四葉一処ニ生シ。花形ハ前条種ノ如キモノアリ。又駒ヶ嶽ニハ葉對生シ鋸齒アル鱗様ニメ。質厚カラズ糙澁少キモノアリ。

ベチクユラリス

デーレ

ラテーレン

又

ハー子カムメケニス

按 *P. chinensis* ノ族ニメ鐸氏ノ *gale rotundum of Hanceanumifens*

ノ圖說ニ彷彿タリ

(59) MAMAKONA.
MELAMPYRUM CILIARE MIQ.
(SCROPHULARINEAE.)



本草綱目卷之十一

六十一
草木全載

MELAMPYRUM CILIARE MIQ.
SCROPHULARINEAE.

(五九) マ、コナ

〔玄參科〕

山中陽地ニ多キ夏草ニシテ。高一尺餘。枝葉對生。葉卵圓ニシテ尖リ微糙シ。梢ニ至レハ尖銳鋸齒アリ。又深缺刻アル等ノ小葉鱗次シ。每腋一花アツテ片側穗ヲナス。萼鐘狀四裂。花哆様ニシテ唇尖リ。色粉紅紫又、白色。子室扁ニシテ尖。一柱長ク葯ニ超エ。子室ノ下側ニ一蜜腺アリ。雄蕊四莖葯綠質紫暈アツテ白粉ヲ吐ク。後子室分折メ内ニ楮圓ノ二子アリ。ソノ未熟ヤ、白色ニシテ本ニ蒂ノ如キ形色アリ。附 一子室兩

所屬未考

卷之十一
十一
十一

(60) HIKI-YOMOGI.
SIPHONOSTEGIA CHINENSIS BENTH.
(SCROPHULARINEAE.)



六十二
木全

MAKOHAMA (87)
DIN UJALIH MURUMAJAN
SIPHONOSTEGIA

卷之十一
十四編二頁
五十一

(六十) ヒキヨモギ

鬼油麻

〔玄參科〕

山原向陽ノ地ニ生ス。茎方高二三尺。葉對生形艾葉ニ似テ狭小ニメ。花又多ク糙滑ナラズ。六月梢葉腋枝ヲ分チ。每葉腋短梗花ヲツク。花下細房ヲナシ長五六分。縦ニ線條アツテ胡麻房ノ如ク。未七裂ノ萼ヲナス。ソノ五者大ニ者ハ小梗上亦二ノ小片葉アリ。花筒様ニメ二唇。上者無裂ニメ帽様ヲナシ。上ニ纖毛アリ。下者三裂唇状ヲナス。モト五裂ナレハ三裂ハ伸テ唇様ヲナシ。二片ハ唇上ニ立テ相合ス。共ニ黄色。夕バ上唇ノ尖ノミ褐色ヲ帶ブ。子室麥粒状ニメ一柱。雄黃長短四莖。葯黄色。秋ニ至テ草枯レ黑色トナル。取ニ子室五匹ニノ多細子ヲ納△罌粟子ヨリ小ニ淡褐白色

所屬未考



(六) センリゴマ

ハナ地黄

胡面莽

〔岩菜科〕

形状地黄ニ似テ草稍大ニ葉深綠色多毛茸々。四月開花亦地黄ノ如ノ更ニ大ニ長一寸餘筒様五裂唇花。林氏云四裂ツノ上者圓ク瓣淡紅帶紫色筒内黄色ニノ紫色細點滿布シ。子室柯子状ニノ四縱道アリ。四区ニノ各多細子ヲ収ム。雄莖長短四莖。莖黄色葯八字様ニノ白質紫色點アリ。萼鐘様五裂。林氏云三裂ニノ上ナル者尖阿須氏云。至用未全明。只浸出茶ノ如シテ小便艱澀石淋等ヲ治シ。又月経ヲ催ス。附雄莖郭大圖

メソチス
Melissa melissifolia

メソチス
Melissa melissifolia

メソチス
Melissa melissifolia

蘭

按春氏ハ此名ヲ拳テ直ニ地黄ト譯シ。林氏此種下ニ花白色又紅紫ノ文アリ。又阿須氏ノ圖ニテハ。花色全クハナ地黄ノ如クナレバ。此条次条兩種ノ中孰ヲ正當トセンヲ決シ難シ。又林氏ハコレヲ第一目裸子ノ中ニ収レ氏。阿須氏己ニ改テ被子トス。宜ク從フベシ



SENRIGOMA.
REHMANNIA GLUTINOSA
LIBOSCH.
(CYRTANDREAE.)

卷之十一

十四編二巨

六十三

平林

(62) SAOHIME.
 REHMANNIA LUTEA MAX.
 (CYRTANDREAE.)



卷之廿

十四卷二目

六十四

解林全載



諸部ハナ地黄ト同シ
 啓蒙形状ヲ詳説ス。草ハナ地黄ヨリ稍小二ノ。花色淡黄白質喉ニ紅紫暈アリ。生殖
 (六二) サヲヒメ
 説載前条下

地黄

(岩菜科)

卷之廿

十四卷二目

解林全載

(63) SUDZUMUSHISŌ.
STROBILANTHES OLIGANTHUS MIQ.
(ACANTHACEAE.)



蘇島

蘇島

六十五

蘇島

卷之十一

蘇島

蘇島

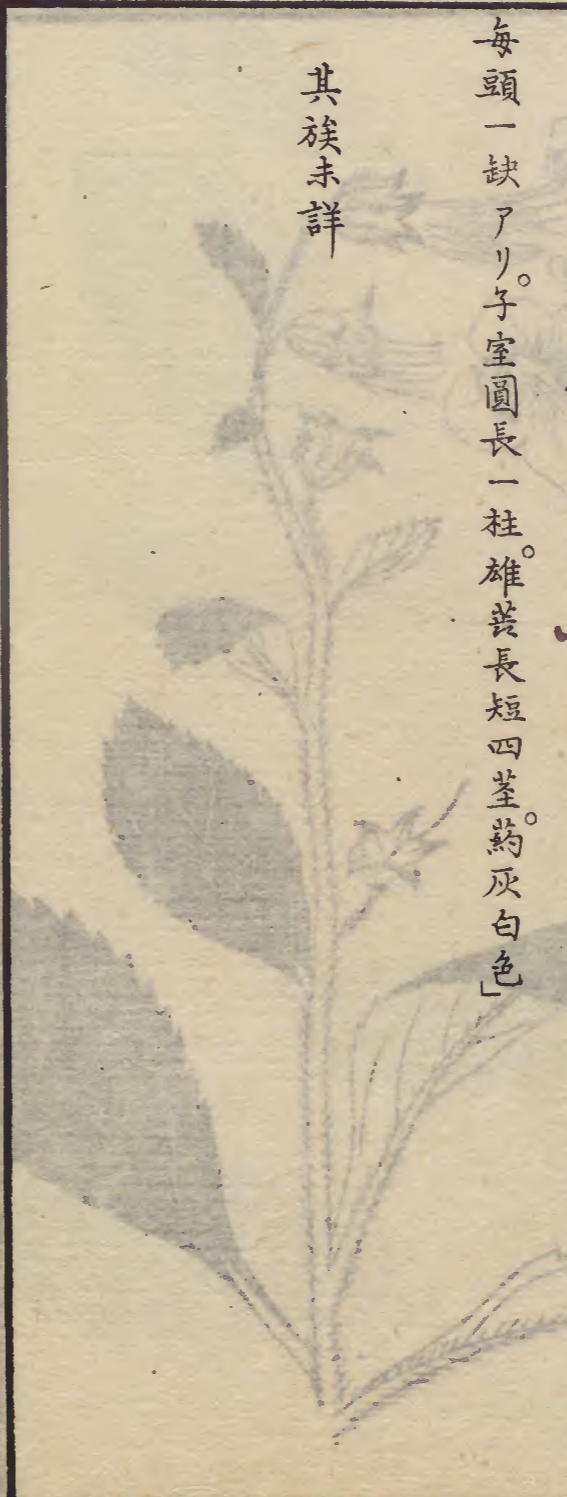
(六三) スヅムシサウ

紫雲菜

(長坊科)

百品考云。スヅムシサウヲ紫雲菜ニ充ハ。浪花木世庸ノ説ナリ。京師北山貴船鞍馬
ナドニ産ス。苗ノ高一尺餘。葉紫蘊ニ似テ小ク色青シテ質厚シ。兩々對生ノ一根叢
生ス。莖葉毛アリ。莖紫色ニノ四角ナリ。七八月ノ頃。莖ノ頂及葉間毎ニ小莖ヲ出シ。
小葉四枚或六枚ツキテ。葉毎ニ花ヲ開ク。大サ一寸許。形胡麻花ニ似テ色淡紫ナリ。
一日ニ一輪ヅ、開キ。相續テ數日アリ甚愛スベシ。萼披針狀四葉。花筒子ニノ五裂。
每頭一缺アリ。子室圓長一柱。雄蕊長短四莖。葯灰白色。

其族未詳



(64) ISEHANABI.
STROBILANTHES JAPONICUS MIQ.
(ACANTHACEAE.)



下葉長形
花、葉の
八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

六十六
作林全載

卷之十

十四節二頁

本草綱目

(六四) イセハナビ

(「荑苳科」)

木様ノ小草ニメ。経冬不凋。方茎地ニツイテ叢生。高一尺許節微ク膨レ。葉披針状ニ
メ疎細ノ鋸齒アリ。向節對生。面深緑背淡黄白色ニメ淡紫ヲ帯。茎亦然リ。葉腋枝ヲ
出シ。夏梢頭ニ小葉鱗次スルヲ五六分穗ノ如ク。每葉間連次ニ一花ヲ放ク。萼細長
五葉。萼外尚二三ノ細葉アツテ擁之。花筒様四裂。唇稍大ニメ頂一缺アリ。色淡紅紫。
子室麥粒状ニメ一柱。雄蕊長短四莖。葯白色

第一種
ハユエルリア
ブレシユム

Willia bleburni 雜

Pieranidale

Willia

蘭

按ニ林氏此種ニ大小二種アルヲ説ソノ小ナル者。本条ニ當ル。縦令的當ナラ
ザルモ。一種タルヲ不容疑

(65) KUCHINASHI-GUSA, KAGARIBISŌ.
STRIGA.
(SCROPHULARINEAE.)



卷之十一

十四編二頁

三七

平水全載

ISHIKAWA (66)
STRIGILLARIS JAPONICA MID.
(SCROPHULARINEAE)

卷之十一

十四編二頁

平水全載

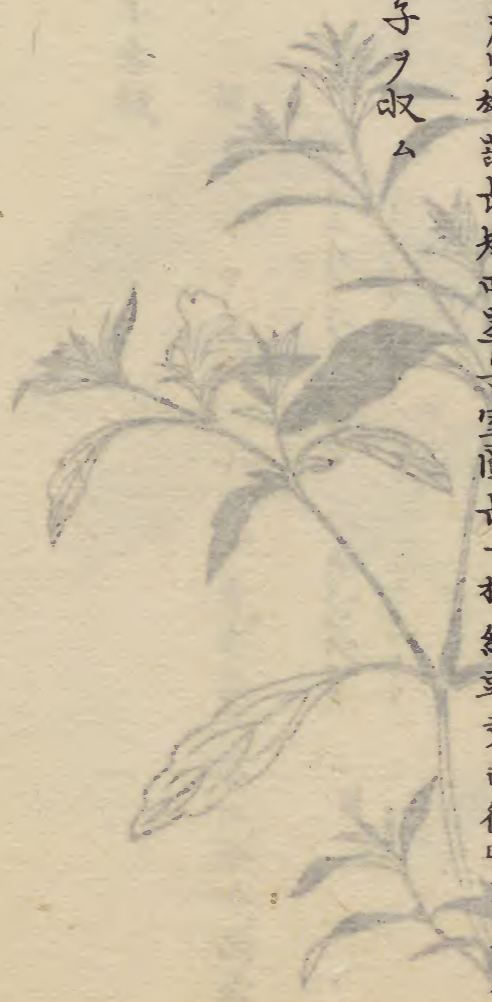
(六五) クチナシグサ

カギリビサウ

(立參科)

山足原野ニ生ズ。茎地ニ塌シ剛クノ長一二尺。根上脚下ニアツテハ細葉密ニ對シ。上ニ至テハ披針狀葉ヲ對シ。疎隔ニノ數層ヲナス。春晚梢葉腋ニ細梗ヲ抽ク。二三寸頂ニ二葉ヲ對シ上ニ一花ヲ放ク。萼鐘狀四裂シテ葉形ヲナシ。体上ニハ線稜八九高起アツテ恰モ山梔子ノ形ノ如シ。花筒様ニノ五裂シ三裂ハ下唇ニ裂ハ上唇ヲナシ。白色淡紅暈アリ。雄莖長短四。莖子室圓長一柱。結頭黄色。後實ヲナス。柯子状ニノ長ク内ニ多細子ヲ収ム。

可屬未詳



(66) KOGOMEGUSA.
EUPHRASIA OFFICINALIS L.
(SCROPHULARIACEAE.)



卷之十一
二十四回
六八
平林詮載

(67) KUCHINASHI GUSA.
STROPHULIUM
SCROPHULARIACEAE

(六六) コバノグサ

〔五參科〕

山中原野所在コレアリ。莖高五七寸。疎ニ分枝。葉羽扇ノ形ノ如ク。又掌状ノ如クメ。無柄對生ニ密附シ。夏秋ノ際梢葉腋毎ニ花アリ。萼鐘樣四尖。花双唇樣ニメ。上唇ハ小ニメニ裂。下唇ハ大ニメニ裂シ。各頂一缺アリ。白質ニメ上唇淡紫暈下唇黄點アリ。子室楕圓ニノ扁。二乙ニメ各一子ヲ収テ一柱。雄莖短長四莖。葯紫褐色。紋口ニ細白毛ヲ吐ク。附 一花并萼 二葉共郭大圖

第一種

エニアラシア ラチホリア
Euphrasia latifolia 蘭

ブレード。ブラーヂア ラーゲントワースト
Euphrasia agrestis 蘭

按林氏ニ子室二匹ニノ白色多子ヲ収ト云ノ文アリ。コバノグサノ二子ナルト不合レ也。他ノ諸書ニ照スニ。草形花色の當ナレバ。不容疑

卷之十一
二十四回
六八
平林詮載

(67) AZENA.
VANDELLIA ERECTA BENTH.
(SCROPHULARINEAE.)



卷之十一

二十四回

六十九

平林塗載

(68) HUPHARIA OFFICINALIS L.
(SCROPHULARINEAE.)

卷之十一

二十四回

平林塗載

(六七) アゼナ

〔立參科〕

夏日園圃ノ間ニ生ス。莖高四五寸ニノ方。葉對生卵圓ニノ尖。三縱道アリ。形色稍瓜
ニ似タルニヨツテソノ名アリ。葉腋細梗ヲ出シ。梗頭一花。萼鐘狀五裂。花哆様ニノ
帽缺刻アツテ淡紅。唇大ニノ三裂白質紅暈アリ。子室軸圓一柱。雄莖長短四莖。又一
種細葉ノ品アリ

所属未詳

(68) URIKUSA; NATSU-HAZE.
VANDELLIA CRUSTACEA BENTH.
(SCROPHULARINEAE.)

卷之十一

二十四回

七十

平林在哉



卷之十一

二十四回

平林在哉

(六八)ウリクサ

又ナツハゼ

〔立参科〕

田野園圃ノ中ニ生スル雜草。高僅二三寸。葉卵圓ニメ鋸齒アリテ對生。夏葉腋出梗。每頭花アリ。形略サギゴケニ似テ小。帽頭二尖。唇三裂。色淡紫。子室圓ノ一柱鈍頭。雄莖長短四莖。

所屬未詳



(69) SAGIGOKE, HAZE.
 MAZUS RUGOSUS LOUR.
 (SCROPHULARINEAE.)



本草綱目卷之十一

七十一

平林在哉

卷之十一

十四

平林在哉

(六九) サギゴケ

ハゼ

通泉草

〔玄參科〕

普ク田野ニ生ス。茎初メ塌地漸擡頭三四寸。葉ニ様ニノ粗鋸齒アツテ略菊葉ノ如クノ小。互生或對生。春梢上分久數花ヲ放ク。萼鐘狀五尖。花双唇様ニノ。帽短ノ尖。唇長ノ三裂。色淡青紫或白色。又瓣尖裂。又夏ニ至テ盛開ナル等種々アリ。ミナ子室圓ノ一柱長ノ頭ニ粒アツテ頗ル葯形ノ如ク。雄莖短長四茎

其族未詳

(69) SAGIGOKE, HAZE.
 MAZUS RUGOSUS LOUR.
 (SCROPHULARINEAE.)



(70) IWAGIRISŌ.
BAEA PRIMULOIDES MIQ
(CYRTANDRACEAE.)



卷之十一

十四編二頁

七十二

平林詮載

卷之十一

十四編二頁

平林詮載

(七十) イハギリサウ

ユキノシタ豫州

〔岩菜科〕

葉心臓状ニメ厚ノ柔。柄一二寸。畧カツコサウノ如クナレ氏。葉形稍長ノ尖リ。邊縁
 缺刻ナク粗大ノ鋸齒アルノミ。莖葉毛茸纖細不可筆。夏簇葉間莖ヲ抽ク一二三寸。
 梢上三五梗ニ分レ。花アリ筒様五裂色淡紫ニメ濃紫ノ點條アリ。形略サクラサウ
 ノ花ノ如ナレ氏。瓣尖圓ノ缺陷ナク。筒斜歪少ク勾ツラ上ニ向ヒ。萼五出ニノ尖銳。
 子室角様頭珠形ニメ帶白。蜜槽アツテ角ノ本ヲ擁ス。雄蕊大小四莖葯暗紫ニメ淡
 黄白粉ヲ吐。蓋此品一見サクラサウノ属ノ如ナレ氏。生殖部大ニ不同一種花葉共
 ニ大ナルモノアリ。附 一兩莖 二雌莖并蜜槽共部大圖

所属未詳



(71)

OGI-NO-TSUME.
HYGROPHILA LANCEA MIQ.
(ACANTHACEAE.)

卷之十一
十四回二目

七十三

平水在哉

(七一) ヲギノツノ

水蓼衣

〔莨苳科〕

水澤池邊ニ生ス。方茎ニノ節微ク膨レ高二尺許。葉對生形狹長柳葉ノ如ク。邊縁微波紋ヲナシ。且微刺澁ス。夏秋ノ際毎葉腋無梗ノ數花ヲ簇生ス。惣萼重複外者卵圓内者披針狀。各萼筒様五裂ニノ尖。花筒様二唇。白質淡紫色ヲ帶。子室麥粒狀四縱道アツテ尖リ。淡紫色ノ一柱アリ。雄莖長短四茎ニノ紫葯淡黄粉ヲ吐附全花一倍圖

第一種

ドロミス

セイラニカ

Pholomis kilianica 羅

セイロニス

Cyrtangeth

セルトコロイド

Silthruaid

蘭

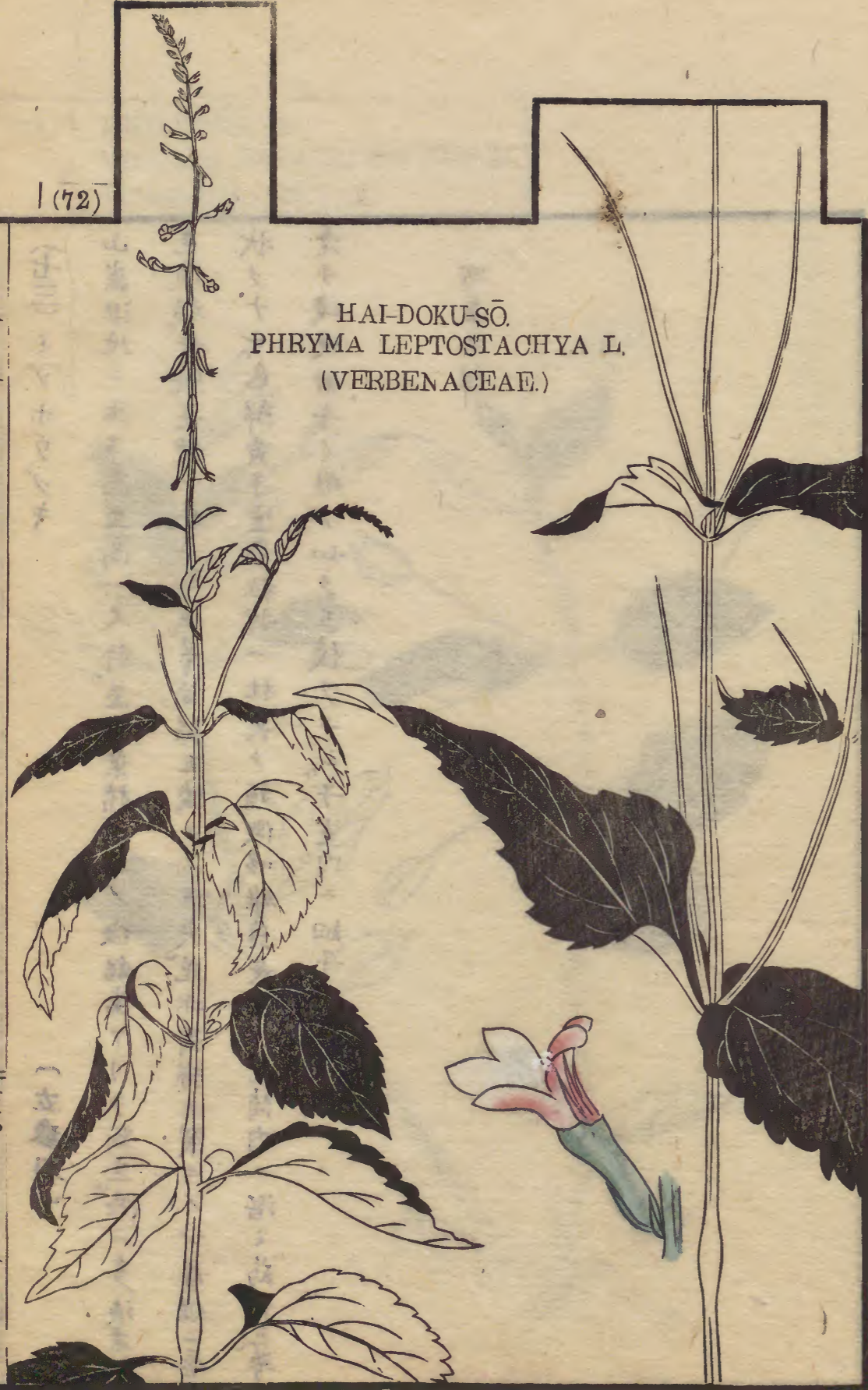
林氏ノ圖說的當ナレト。萼尖ノ形少ク不同。彼氏モト脂葉ニヨツテ記ルモノナレバ。確證ト為シガタキノ疑アリ。又或ハ產地ノ不同ニヨルカ亦不可知

卷之十一

十四回二目

平水在哉

HAI-DOKU-SŌ.
PHRYMA LEPTOSTACHYA L.
(VERBENACEAE.)



海毒草

十四日

七十

平林在哉

(七二) ハイドクサウ

〔馬鞭草科〕

林間叢陰ニ生シ茎高二尺ニ餘リ。葉對生。略^{イロツチ}土牛膝ニ似テ木濶ク末尖鋭粗鋸齒アリ。微毛アツテ糙洪茎方ニ脚ニアツテ隆起膨脹。頗ル結節様ヲナス。イノコヅチノ茎ノ如シ。然レトモイノコヅチハ節上。此品ハ節ノ上邊ニアリ。夏梢上葉腋ニ茎ヲ出シ細花ヲ對生シ穗状ヲナス。三四寸。或尺許ニ至ル。萼四線稜アツテ二唇ニ分レ。上唇ノ末暗紫色ノ三針ヲ併ヘ。下唇ハ尺僅ニ二尖ヲナス。花筒様上唇二裂。下唇ハ三裂白色ニ淡紅暈アリ。又深紫花ノモノ鳳來寺ニアリ。子室麥粒状ニ一柱纒ニ哆キ。雄蕊長短四茎。白葯。花後萼茎ニ沿テ下ニ向テ實ヲナシ。萼本ノ三針葉ハ殘テ上ニ向フ。ソノ實下ニ向ノ状イノコヅチノ實ノ如シ。故ニ或ハソノ類ニ収レトモ花莖ノ形數不同。且ソノ茎ノ隆起亦處ヲ異ニスレバ。別ニ一族トスベシ。東國産ニ葉稍短ノ多クツクモノアリ。附全花部大圖

所屬未詳

海毒草

十四日

平林在哉

(73) MIZO-HÖDZUKI.
MIMULUS NEPALENSIS BENTH.
(SCROPHULARINEAE.)



卷之十一

二十四日

七十五

草木部

(七三) ミゾホウヅキ

〔立參科〕

山嶽湿地ニ生ス。叢生高一尺許。莖方葉楕圓ニシテ微鋸齒アリテ對生。共ニ多液柔軟
色淡綠。葉腋長梗一花ヲツク。萼筒様五稜ニメ五尖。花亦筒様五裂ニメ一片僅ニ唇
状ヲナシ。色鮮黃。子室麥粒状一柱長ク頭微哆。雄蕊長短四莖筒内ニ潛シ。葯黃色。萼
老テ後使君子ノ形ノ如ク五稜ヲナシ。子室内ニ細子ヲ収ム。

所属未詳



卷之十一

二十四日

草木部

ROYAL BOTANIC GARDENS
HERBARIUM
Kew, Richmond, Surrey, England

草木圖說前篇卷十一



卷之十一

十一

平

